

Yuda un Henden den Necesidad;

Pero No Uz'e pa Saca Potret



7

Minister Geoffrey Wever:
**Cuenta Anual 2024 di Pais Aruba
entrega na Algemene Rekenkamer**

6

**Maneho Estricto pa Inmigracion
Ilegal via Boto:**

Precaucion contra Criminalidad of Exclusion
Inhusto?

3

Fundashon Ultimo Deseo
**Deseo 009: Nabega un Biaha Mas
riba Lama**

8



Payroll Pro
HRM

WWW.PAYROLLPROHRM.COM



WHY PAYROLL PRO BEATS THE REST

OFFICIAL DISTRIBUTOR

VCC REAL SOFTWARE
International NV REAL SUPPORT
www.vcc-nl.com

+297 583-7072

THE MOST TRUSTED, ALL-IN-ONE HRM & PAYROLL SOFTWARE

Un Dak na Cualquier Costo: E Realidad Peligroso di Huurmento No Registra na Aruba

HUURMENTO di camber no registra no ta un excepcion mas den e mercado di vivienda di Aruba—nan ta un sistema. Un red di vivienda paralelo y informal ta opera den bista di tur hende, sosteni pa presion economico, evasion administrativo, y silencio institucional. Tur hende sa cu e ta existi. Casi ningun hende ta tuma responsabilidad pa par'e.

Rond di e isla, garage, camber patras, espacio di deposito, y extensionnan ilegal ta wordo gehuur como luga di biba. E unidadnan aki ta ausente for di registranon oficial, sin inspeccion, y invisibel den discusionnan di maneho—toch nan ta aloha un parti significativo di e forza laboral cu ta mantene Aruba funcionando.

Esaki no ta accidental. E ta wordo tolera.

Un Sistema Construi riba Scondemento

Pa tene huurmento no registra for di radar, un tactica comun a bira rutina: hende ta biba na un adres pero ta registra oficalmente na un otro. Tin biaha e ta cas di un miembro di famia, tin biaha adres di un amigo, y den algun caso un areglo paga. E meta ta simpel—evita sospecho.

E practica aki ta distorsiona dato di poblacion, mina cumplimento di ley, y haci planificacion efectivo imposibel. Autoridadnan ta kere cu un hogar tin dos residente ora den realidad seis of mas por ta bibando eyan. Riba papel, tur cos ta musta conforme. Den realidad, e ta yen di hende, insigur, y scondi deliberadamente.

Insigur pa Defecto

Mayoria di camber no registra ta falta standardnan basico di siguridad. Electricidad defectuoso, falta di detector di huma, ningun salida di emergencia, ventilacion pover, y sobrepoblacion extremo ta comun. Esakinan no ta violacionnan menor; nan ta condicionnan cu ta menasa bida.

Ora emergencia sosode, huurdonan hopi biaha no ta yama pa ayudo. Brandweer, polis, of asistencia medico ta trece riesgo—no siguridad. E miedo di wordo saca of multa ta pisa mas cu e miedo di lesion of morto. Esaki ta loke ta pasa ora legalidad bira un luho.

E Silencio Rond di Abuso

E consecuencia mas alarmante di e sistema di vivienda scondi aki ta loke e ta permiti keda sin wordo mira.

Den areglonan di biba no registra, abuso sexual, violencia domestico, explotacion, y intimidacion por sosode sin wordo raporta. Victimanan ta keda keto no pasobra e abuso ta aceptabel, pero pasobra papia por nifica perde e unico dak riba nan cabes.

Riba un isla chikito cu alternativanan di vivienda limita, keda sin



cas ta un menasa inmediato. Silencio ta bira sobrevivencia. E silencio ey ta proteha perpetradornan, no victimanan.

Esaki no ta speculacion—e ta e resultado predicibel di forsa hende biba pafo di e sistema.

Cieguedad Conveniente

Dicon esaki ta continua? Pasobra e costonan di confront'e ta politicamente incomodo.

Doñonan di cas ta gana entrada liber di impuesto. Dunadornan di trabou ta beneficia di un forsa laboral cu lo no keha. Autoridadnan ta evita expone e magnitud di e fayo di vivienda. Cumplimento ta keda selectivo, reactivo, y inconsistente—djis suficiente pa reclama accion, nunca suficiente pa cambia realidad.

Esaki no ta gobernacion. E ta negligencia maneha.

E Daño Mas Amplio

Huurmento no registra ta sobrecarga infraestructura sin contribui hustamente na su mantencion. Sistemanan di awa, riool, electricidad, y desperdicio ta wordo pusha mas aleu di capacidad. Barionan ta bira congestionada. Tension social ta crece. Mientrastanto, ciudadanonan cu ta cumpli ta carga e peso.

Mas dañino ainda ta e erosion di confiansa. Ora hende mester sconde unda nan ta biba, registra na adresnan falso, y acepta condicionnan insigur pa sobrevivi, e etica social ta kibra caba.

Maneho Estricto pa Inmigracion Illegal via Boto:

Precaucion contra Criminalidad of Exclusion Inhusto?

DESDE juli, practicamente tur medio local ta raporta tocante e maneho di inmigracion di minister Dowers relaciona cu inmigrantenan ilegal cu ta drenta Aruba via boto.

E tema a haya atencion extra despues di accionnan recien na DIMAS y combersacionnan cu e minister mes tocante e acogida y trato di e grupo aki. A bolbe wordo haci cla kico ta e nucleo di e maneho actual: inmigrantenan ilegal cu bandona Aruba voluntariamente prome cu 31 di december, no ta haya consecuencia penal. Esaki ta conta tambe pa personanan cu a drenta via boto.

E minister a indica cu e grupo aki no ta bin na remarke pa e asina yama aplicacion pa permiso di estadia flexibel cu ta termina dia 31 di december. E distincion ey ta lanta pregunta, tanto cerca comunidad como cerca organisacionnan di derecho humano. Dicon migrantenan di boto ta wordo trata diferente for di otro inmigrantenan ilegal?

Probablemente e contesta ta sinta den un combinacion di seguridad, control, y incertidumbre.

Personanan cu ta yega Aruba via boto, den hopi caso no ta bin cu paspoort, visa, of otro documentonan oficial. Hopi biaha nan

identidad, antecedente, y ruta di biahe no ta verificabel. Esaki ta haci imposibel pa autoridadnan determina si ta trata di refugiadonan vulnerabel, migrantenan economico, of personanan cu intencion criminal.

Den casonan anterior a keda constata cu mayoria di migrante via boto tabata involvi den criminalidad di droga y posibelmente tambe contrabanda di arma.

Esey no ta nifica cu esaki ta conta pa tur hende, pero e ta aumenta e riesgo si. Ademas, organisacionnan criminal internacional cada bes mas ta haci uzo di fluhonan migratorio iregular ta e gang Venezolano Tren de Aragua, cual lo ta uza rutanan migratorio pa haya pia na tera pafo di Venezuela.

Hustamente pasobra identidad di migrantenan di boto ta desconoci, un dilema fundamental ta surgi: nan ta victimanan cu mester di proteccion, of nan ta forma un riesgo potencial di seguridad? Sin documento, antecedente, of dato confiabel di origen, e distincion aki ta casi imposibel pa haci. Pa un isla chikito cu capacidad limita di investigacion y 'screening', esaki no ta un problema teoretico, sino un vulnerabilidad concreto.

E maneho di e minister p'esey ta parece basa riba precaucion.

Door di exclui migrantenan di boto for di reglanan di estadia flexibel, gobierno ta purba preveni cu Aruba ta bira sin kier un porta di entrada pa crimen organisa, contrabanda di arma, trafico di hende, of hasta terrorismo. Na mes momento ta wordo reconoci cu esaki por tin consecuencia duro pa hendenan cu posibelmente ta di bon fe.

E discusion social cu esaki no ta draai rond di compasion versus duresa, sino rond di proporcionalidad y responsabilidad.

Aruba tin e deber di trata hende di manera humano, pero tambe pa proteha su poblacion y garantisa estado di derecho. Tanten cu no tin un manera confiabel pa determina ken ta drenta pa boto y cu ki intencion, e maneho probablemente lo keda estricto.

E pregunta central ta keda incomodo pero necesario: con bo ta proteha victimanan real, sin habri porta pa perpetradornan cu ta sconde tras di e mesun ruta? Tanten cu no tin un contesta definitivo riba esey, e distincion den maneho ta keda un realidad — y e debate inevitabel.



**Bon Pasco y
Feliz Año Nobo!**

En conexion cu e dianan di fiesta
nos oficina lo ta cera:
**djaranson 24 di december 2025 te cu
diabierna 2 di januari 2026.**

Nos lo ta habri bek pa duna servicio
segun nos orario regular:
dialuna 5 di januari 2026.

APFA ta crea awe **balor pa mañan**

LOTTO
DI **DIA**

22
DEC

Christmas
ROLLODOWN
Special
AFL 150.000

Si no tin ganado cu 5 number bon, e ta bay
na esun cu tin 4 number bon y asina e ta keda
roll down te ora tin ganado!

**Corda pidi pa bo Facilito
y gana premio
cash instantaneo!**



www.lottoaruba.com



Cuanto Tempo Bo Por Keda Desconecta? E Reto di Dianan di Fiesta cu Tur Hende Mester

E Pasco aki, en bes di obsesiona riba e potret perfecto, regalo perfectamente lora, of si bo 'post' a haya suficiente 'like', purba algo masha radical: paga tur cos. No djis e pantaya di telefon — e circo digital completo. E apps, e updates, e notificacionnan cu ta zona mas cu e luznan di Pasco di bo bisiña.

Esaki ta corecto: nos ta papiando di un vakantie desconecta. E tipo caminda bo atencion no ta parti entre un combersacion y un 'scroll'. Caminda bo cuminda ta wordo comi cayente en bes di friu pasobra bo no tabata ocupa sacando potret di dje prome. Caminda bo famia ta haya bo presencia completo — no djis bo presencia entre videonan di TikTok.

Ta zona imposibel? Esey ta exactamente dicon e ta bale la pena purba.

E Reto di Desconecta

E reto ta simpel: Quanto tempo bo por wanta sin ta online?

Nos no ta bisando pa kibra bo telefon. Pero nos ta bisando pone un banda, intencionalmente, pa un periodo di tempo. Un dia, un weekend, kisas hasta un siman completo si bo ta tribi. Ata e clasificacion:

Nivel 1: Detox di 1 Dia Un dia completo for di tur app, texto, email. Ideal pa Dia di Pasco. Disfruta di e momento sin comparti'e. Ningun hende mester di un 'filter' riba e ham di bo wela.

Nivel 2: E Limpieza di Weekend di 3 Dia Paga email di trabou y chatnan di grupo. Re-conecta cu hende den bo cas — esnan cu bo a lubida cu tin bos real.

Nivel 3: Reset di 7 Dia Un siman offline ta zona spantoso te ora bo realisa cu bo cerebro ta sinti mas cla, bo estado di animo mas liviano, y bo raport di 'screen-time' ta muestra menos manera un escena di crimen.

Nivel 4: Re-programacion di 14 Dia Dos siman completo desconecta ta un 'reset' mental total. Si bo logre, lo bo bin bek cu habitonan nobo — of kisas lo bo no bin bek na media social mes. Dicon Haci'e?

Nos ta pasa tanto di nos aña reaccionando — na mensahe, na 'deadline', na e fluho constante di dopamina digital. Pero dianan di fiesta ta ofrece un chens raro pa pausa. Pa ta presente sin actuacion. Pa come, hari, cana, tuma un siesta, y scucha sin mester documenta esaki pa un audiencia.

Y si, na cuminsamento lo bo sinti straño. Lo bo gara bo telefon automaticamente. Lo bo puntra bo mes kico bo ta "perdiendo".

Pero despues di un rato, lo bo realisa kico realmente bo tabata perdiendo: e hendenan bo dilanti. E silencio. E espacio pa pensa. Anto... Bo Por Hacie?

Purba e reto. Desconecta — maske ta pa un dia so — y mira kico ta pasa. Bo por descubri cu e conexion mas significativo no ta bin di Wi-Fi, sino di ta completamente aki.

Pasobra na final di aña, kisas e berdadero 'flex' no ta cuanto hende a 'like' bo post — sino na cuanto parti di bida bo a presenta realmente p'e.



Minister Geoffrey Wever:

Cuenta Anual 2024 di Pais Aruba entrega na Algemene Rekenkamer

MINISTER di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario Geoffrey Wever a entrega e Cuenta Anual 2024 di Pais Aruba na Algemene Rekenkamer. Entrega di e Cuenta Anual 2024 na Algemene Rekenkamer ta parti di e proceso legislativo pa responsabilisa entrada y gasto di Pais Aruba.

Pa hopi aña tawata tin un retraso cu preparacion y entrega di e cuantanan anual di Pais Aruba, pero e ultimo lunanan a haci un inhaalslag y a entrega e cuantanan anual 2021, 2022, 2023 y awo tambe 2024.

Algemene Rekenkamer ta encarga cu investigacion riba efectividad y legitimidad di entrada y gasto di Pais Aruba segun e Constitucion di Aruba. Durante nan investigacion riba legitimidad, Algemene Rekenkamer ta investiga si e cuantanan di entrada y gasto den 2024, ta contene tur post cu segun regla mester aparece den nan y/of si e cuantanan ta redacta conforme e proceduranan legal y ley di presupuesto.

E proceduranan aki ta stipula den entre otro e ley di Contabilidad 1989 (Compabiliteitsverordening V 1989) cu ta stipula e forma pa maneha y responsabilisa placa di Pais Aruba). Tambe Algemene Rekenkamer ta averigua si un decision di maneho a logra e obhectivo (eficacia) cu menos uzo posibel di e recursonan (eficiencia)



den 2024.

Como parti di e proceso legislativo pa responsabilisa entrada y gasto di Pais Aruba den 2024, Algemene Rekenkamer lo publica un rapport di e investigacion. Banda di duna conclusionnan riba efectividad y legitimidad di entrada y gasto di Pais Aruba, Algemene Rekenkamer ta haci recomendacionnan cu e meta pa mehora finansa publico y reforsa e supervision financiero riba Pais Aruba. Cuenta Annual 2021, 2022 y 2023 a wordo entrega riba respectivamente 15 di mei 2025, 7 juli 2025 y 29 augustus 2025.

Minister Geoffrey Wever ta gradici Departamento di Finansa y Centrale Accountantsdienst pa e trabao haci pa entrega e Cuenta Anual 2024 y asina disminui e retraso di entrega di cuantanan anual di Pais Aruba. Un danki tambe na Algemene Rekenkamer cu tin un rol constitucional pa mehora finansa publico di Aruba.



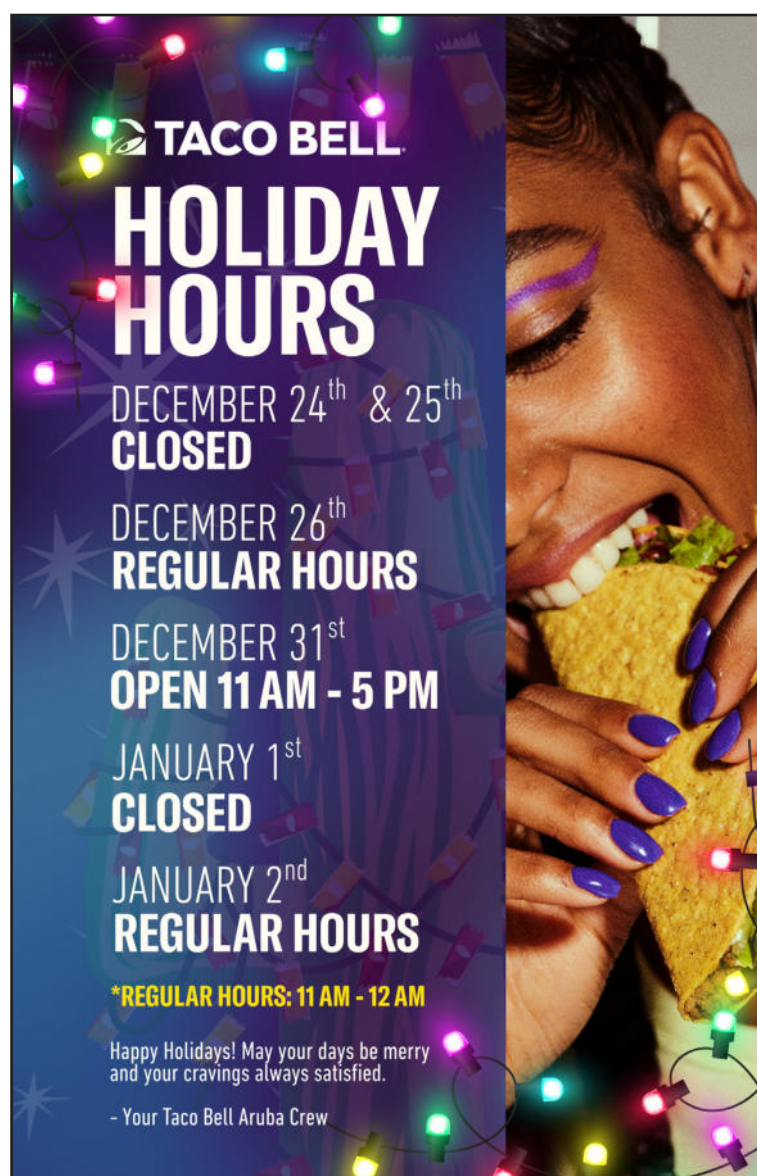
Yuda un Hende den Necesidad — Pero No Uz'e pa Saca Potret

NOS ta biba den un tempo caminda yuda otro a bira un actuacion. Bon accionnan awor ta pasa via lens, cu "hashtags", y sirbi na siguidornan manera contenido. Y memey di e desorden organisa ey, e hendenan real cu mester di ayudo? Nan ta wordo reduci na obheto di decoracion ("props") den e momento di sinti bon di otro hende.

No malinterpreta e cos — yuda hende ta bon. E ta necesario. Pero ora e yudansa ey bira un oportunidad pa potret, e liña entre compasion y busca atencion ta bira vago. Y si bo prome pensamiento ora di duna ta, "Laga mi graba esaki," kisas ta tempo pa sinta pensa riba esey.

Den comunidadnan chikito manera Aruba, caminda problemanan real no ta djis titular sino bida diario — costo cu ta subi, escasez di vivienda, famianan luchando — bondad mester ta simpel, directo, y mas importante, genuino. Ora un hende tin hamber, friu, of miedo, nan no mester wordo poni den Escena pa un video di 30 seconde. Nan mester di respet. Privacidad. Dignidad.

No tin nada inherentemente malo cu kier inspira otronan pa haci bon. Pero ora e "spotlight" ta briya mas riba e "yudado" cu e yudansa mes, e mensahe ta perde. Hopi biaha, no ta trata mas di e persona den necesidad — ta trata di e marca ("brand") di e persona cu ta duna.



TACO BELL
HOLIDAY HOURS
 DECEMBER 24th & 25th
CLOSED
 DECEMBER 26th
REGULAR HOURS
 DECEMBER 31st
OPEN 11 AM - 5 PM
 JANUARY 1st
CLOSED
 JANUARY 2nd
REGULAR HOURS
 *REGULAR HOURS: 11 AM - 12 AM
 Happy Holidays! May your days be merry and your cravings always satisfied.
 - Your Taco Bell Aruba Crew

E berdad ta, bondad real no mester di un audiencia. E miho actonan di sosten ta usualmente esnan keto — e cuminda hinca den man di un hende sin ningun hende wak, e 'lift' of refre sin bisa mundo, e



fabor haci sin expectativa di elogio.

Yuda otro nunca mag bin a costo di nan dignidad. Imagina bo mes na bo punto mas abou, anto mira bo cara online — cu hamber, tristo, exponi — tur pa e 'post' di un otro hende. Esey no ta compasion. Esey ta explotacion cu un 'filter'.

Kico ta e solucion? E ta simpel: yuda pasobra ta e cos corecto pa haci — no pasobra bo kier wordo mira ta hacie. Laga bo telefon den bo saco. No bisa ningun hende. Of bisa un persona, di bon curason, pa nan tambe por haci e fabor ("pay it forward") sin converti'e den un momento di promocion propio.

Mundo no mester di mas "salbado" tratando di bay viral. E mester di mas hende dispuesto pa yuda, consistentemente, y sin mester di credito.

Na final di dia, e actonan di bondad mas poderoso no ta captura den potret — nan ta wordo sinti den curason di un hende, recorda den e ora mas scur di un hende, y pasa pa otro discretamente, un persona cada bes.

Fundashon Ultimo Deseo

Deseo 009: Nabega un Biaha Mas riba Lama – Japi Werleman

NOS a ricibi un deseo special, solicita pa Irene, subrina di Japi Werleman (76). Japi ta terminal, na cama y completamente dependiente di transporte cu ambulance.

Ora Japi a tende di e barco nobo di pisca di su subrino Roberto, diripiente un deseo profundo a lanta den dje: pa un ultimo biaha compañ'e riba lama. Un delaster biaha sinti e experiencia di ta riba lama, resisti e olanan, inhala e aire salo di lama y sinti biento supla den su cabey.

Japi ta un piscado conoci na Aruba. E no solamente tabata subi lama cu su boto, sino tambe e tabata mantene botonan di otro. Henter su bida tabata marca pa lama; esaki tabata su trabou, su pasion y su cas.

Mirando Japi su salud delicado, seguridad tabata un prioridad. FUDA a investiga cautelosamente si e brancard por wordo ubica di un manera sigur riba dek di e boto, cua ruta di nabega tabata



mas apropiada y si tabatin disponibilidad di boluntario y transporte di ambulance cu chauffeur di ImSan. Despues di a coordina tur esaki bon, a duna luz berde pa ehecuta e deseo.

Diadomingo 14 di december 2025, Saskia y Elly, boluntarionan di FUDA, a busca Japi cu dos familiar di dje cu ambulance conduci pa chauffeur Jeffrey di ImSan.

E dia aki tin un simbolismo special. Exactamente trinta aña pasa, riba 14 di

december 1995, Japi a naufraga cu su boto. Japi tabata bucea y dado

momento e propeller di motor a corta e cabuya di indicacion unda Japi ta. Su ayudante a perde e balon cu ta mara na e cabuya. Consecuentemente e perde e ubicacion di Japi. Despues di a busca basta rato, e ayudante a bay tera busca ayudo. Japi a perde den lama di BAHO y Japi no tabatin otro opcion cu landa bek costa di Aruba, no menos cu 17,5 miya. Japi a sobrevivi y finalmente den marduga a yega costa cerca di Bucuti Yacht Club. Japi ningun momento a bay den panico y cu un flipper a lucha y sobrevivi cada obstaculo y peligro pa finalmente drenta Bucuti den oranan di marduga. Hopi piscado a subi lama pa busca Japi y porfin por a stop e buskeda banda di 4:15 a.m. ya cu Japi a yega tera.



Pasobra e luga aki tin un nificacion asina profundo pa Japi, e ambulance a pasa prome na Bucuti Yacht Club. Pa motibo di e ora hopi trempa, e portanan tabata cera ainda, pero Jeffrey a haña un luga unda Japi tabatin un bon bista riba e punto ora el a yega tera trinta aña pasa.

Dje a bay rumbo pa Nautical Club, unda e boto di su subrino tabata mara. Japi a haya un caluroso bonbini di su famia y amigonan, y cu e ayudo di algun homber fuerte y cla pa yuda a hib'e na bordo di un manera sigur. Cu un sonrisa grandi riba su cara a start e motor y a sigui rumbo pa Mangel Halto.

Na haltura di Mangel Halto, Japi su mes boto, e Marin, tabata mara. E momento cu a pasa e boto tabata intenso y emocional. Tur a realisa cu esaki tabata probablemente e delaster biaha cu Japi lo wak su boto. Esaki a conmove un y tur.

Ora e coriente a bira mas fuerte y e olanan mas halto, pa motibonan di seguridad e capitan a dicidi di bay bek Nautical Club. Eynan mientrastanto mas hende a bin hunto pa cuminda Japi. Bou di un afdak a saca potret di grupo cu Japi, rondona di tur

esnan cu a yega specialmente pa Japi.

Casi no tin palabra pa describi kico e realisacion di e deseo pa Japi a nifica p'e. Pa un rato e no tabata malo y a pesar di e dolor y e esfuerzo enorme el a briya di felicidad. Si tabata pa Japi, e coriente y e olanan por tabata mas fuerte. Japi a gosa intensamente, hunto cu tur esnan cu tabata presente durante e momentonan special aki.

Nos ta gradici tur hende cu a haci nan esfuerzo cu tanto cariño, energia y boluntad pa haci e deseo aki un realidad y cumpli asina'ki e deseo tan significante pa Japi.

A funda FUDA pa cumpli gratuitamente e ultimo deseonan di hende terminal y/of na cama. Abo tambe tambe tin un deseo? Of kisas bo conoce un persona cu un deseo?

E ora ey bo por tuma contacto cu nos!

Bo por yena e formulario di deseo na <https://fuda-aruba.com/#wensformulier>.

Si bo tin pregunta of mester di ayudo pa yena e formulario, por fabor yama +297 732 73 73. Cu mucho gusto nos lo yuda bo.



December 23-26

BUON

Capale

3-course Dinner
Starting at \$67 per person

Reservations exclusively through
our Concierge or [Opentable.com](https://opentable.com)



JOIA
BY IBEROSTAR

EU Ta Bay di Acuerdo cu Prestamo di \$105 Biyon pa Ucraina

Pero No Ta Uza Fondonan Ruso

UNION Europeo a bay di acuerdo pa provee Ucraina cu un prestamo masivo di €90 biyon pa yuda financia su gobierno y militarnan te cu 2026 y 2027. Pero a pesar di yamadanan largo pa haci Rusia paga pa e guerra, e placa lo no bin directamente for di activonan Ruso congela—un decision cu a lanta pregunta rond di Europa.

Desde e invasion na gran escala di Rusia na Ucraina na 2022, paisnan Occidental a congela mas o menos €300 biyon den reservanan di banco central Ruso.

Rond di €210 biyon di esey ta teni denter di EU, mayoria na Belgica via institucionnan financiero manera Euroclear. Riba papel, e fondonan ey ta parce di ta un fuente obvio di sosten pa Ucraina. Den practica, nan a resulta hopi mas complica pa uza.

E obstaculo mas grandi ta riesgo legal. Bou di ley internacional, activonan soberano ta pertenece na e estado cu ta doño di nan, hasta durante tempo di guerra.

Mientras congela e fondonan ey ta permiti bou di regimennan di sancion, tuma beslag permanentemente of duna nan otro proposito ta hopi mas controversial. Varios gobierno di EU ta teme cu uza activonan Ruso por provoca añanan di retonan legal

y potencialmente reclamonan masivo di compensacion.

Belgica, caminda mayoria di e activonan ta teni, tabata especialmente cauteloso. Oficialnan Belga a argumenta cu si cortenan despues dicta cu e decision ta ilegal, nan pais por keda financieramente responsabel. Otro miembronan di EU no tabata dispuesto pa provee e garantianan legal cu Belgica a exige, efectivamente blokiando consenso.

Divisionnan politico tambe a hunga un rol mayor. Mientras paisnan manera Polonia y estadonan Baltico a pusha pa un postura mas duro contra Moscu, otronan—includingo Hungaria y Slovakia—a opone fuertemente pa mishi cu fondonan Ruso.

Pasobra decisionnan financiero grandi di EU ta rekeri acuerdo amplio, lidernan a opta pa un compromiso cu lo preserva unidad en bes di risca un division dañino.

Tambe tabatin miedonan di represaya. Oficialnan Ruso a adverti cu confisca activonan estatal lo provoca accion legal y posibel contramedida contra inversionnan Occidental y companianan cu ainda ta expone na Rusia. Pa algun capital di EU, specialmente esnan cu sectornan financiero sensitivo, e repercusion potencial tabata wordo mira como mucho riesgoso.

Velocidad tabata un otro factor. Ucraina ta enfrenta un buraco presupuestario menasante segun e guerra ta sigui, y lidernan di EU tabata kier un solucion cu por wordo implementa lihe. Prestamo conhunto—respalda pa e presupuesto di EU—a wordo mira como e manera mas rapido pa sigura fondo confiable sin lunanan of añanan di incertidumbre legal.

Bou di e plan acorda, EU lo lanta e placa riba mercadonan di capital y fia Ucraina esaki riba terminonan faborabel.

E activonan Ruso congela lo keda intocabel pa awo, aunke oficialnan di EU ta enfatisa cu nan no ta for di mesa pa semper. Interes gana riba e activonan ey ya ta wordo uza pa sostene Ucraina, y algun lider ta bisa cu e principal (capital) ainda por wordo uza den futuro si camindanan legal bira mas cla.

Pa awo, e decision ta refleha un balansa entre ambicion politico y precaucion legal. EU a señala compromiso a largo plaso pa e sobrevivencia di Ucraina—pero a para prome cu crusa un liña legal cu e no ta cla ainda pa defende.



Elements
A VIEW TO DINE FOR

We are open and ready to welcome you!
The award-winning Elements Restaurant is revamped with elegant, eco-friendly designs, introducing new planet-friendly menus for both the restaurant and its renowned Sunday Brunch.

Experience exceptional dining with a fresh View to Dine For at Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba's top-rated resort!

Adults-only | Cashless | Reservations Required | Groups of Max 6 Guests
www.elementsaruba.com | +297 583-1100 ext. 109

Enemigo #1 di Crimen Organisa:

Ken Ta Omar García Harfuch?

OMAR García Harfuch a bira un di e caranan mas reconoci den e lucha di Mexico contra crimen organisa—y pa hopi Mexicano, un simbolo di speransa raro den un lucha largo y sangriento contra cartelnan di droga.

Un ex-comandante policial halto y awor un figura politico nacional, García Harfuch a construi su reputacion no via discurso, sino via aresto, operacionnan di inteligencia, y confrontacion directo cu gruponan criminal. Su nomber a drenta atencion nacional na 2020, ora el a sobrevivi un intento di asesinato cu a shock e pais y a expone e magnitud di poder di cartel.

Naci na 1982, García Harfuch ta bin di un famia cu lasonan profundo na servicio publico, pero su propio carera a wordo forma denter di forsanan di seguridad di Mexico. El a subi den rangonan di polis federal prome cu bira Secretario di Seguridad Ciudadano di Ciudad di Mexico na 2019, supervisando un di e forsanan policial mas grandi na Latino America.

Durante su periodo, Ciudad di Mexico a mira reduccion den varios indicador clave di crimen, incluyendo homicidio y secuestro. Partidarionan ta duna credito na su strategia di dirigi riba liderazgo di cartel, rednan financiero, y logistica—en bes di djis criminalnan di nivel di caya. Trabou policial guia pa inteligencia, 'raids'

coordina, y analisis di data a bira central den su asercamento. E strategia ey a hacie un blanco grandi.

Na juni 2020, hombernan arma liga na e Cartel Jalisco Nueva Generación (CJNG) a rondona su vehiculo blinda den un barrio rico di Ciudad di Mexico.

Mas cu 400 bala a wordo tira, y explosivonan a wordo uza. Tres hende a muri. García Harfuch a wordo tira multiple biaha pero a sobrevivi.

E atake a manda un mensahe cla: cartelnan tabata mire como un menasa serio.

En bes di hala atras, autoridadnan a responde cu arestonan masivo conecta cu e atake, reforsando García Harfuch su imagen como un hefe di seguridad dispuesto pa confronta cartelnan di frente. Pa hopi ciudadano, su sobrevivencia a bira simbolico—prueba cu por reta cartelnan, no djis soporta nan.

Na 2024, García Harfuch a drenta politica nacional, ganando un asiento den Senado Mexicano. Su movida a hisa expectativa cu su experiencia practico di seguridad por influencia maneho nacional, caminda strategianan anterior hopi biaha a wordo critica como sea mucho suave of mal ehecuta.

E speransa rond di García Harfuch ta descansa riba tres factor clave. Prome, e ta compronde operacionnan di cartel di paden, despues di a traha casonan di inteligencia pa añanan. Di dos, el a muestra un boluntad pa tuma riesgonan personal raramente mira entre politiconan.

Di tres, su resultadonan na Ciudad di Mexico ta sugeri cu presion sosteni—ora e ta respalda pa coordinacion y sosten politico—por debilita gruponan criminal.

Criticonan ta adverti cu ningun figura su so por desmantela cartelnan di Mexico, specialmente tumando na cuenta corrupcion, institucionnan debil, y infiltracion di cartel rondo di e pais. Otronan ta adverti cu trabou policial agresivo por alimenta violencia si e no ta combina cu reforma hudicial.

Toch, den un nacion agota pa decadanan di brutalidad di cartel, Omar García Harfuch ta representa algo cada bes mas raro: un lider di seguridad cu hopi hende ta kere cu tanto ta compronde e enemigo—y ta dispuesto pa bring'e.



December 24-25, 2025 | 5:30 pm - 10:30 pm

RESERVATIONS

+297 526 6612 | sunsetgrillearuba.com

SUNSETGRILLE



Menu

*Sunset Grille regular menu is also available. Seating is limited, reservations are required. Price excludes 18% service charge.

CACHI CACHI
Christmas Edition

GANA TUR DIA
AFL. 1.000,-

CON PA HUNGA

CU CADA COMPRA DI 1 FLORIN PA SORTEO DI MERDIA
OF ANOCHI BO TA RICIBI 1 SET DI NUMBER GRATIS!
SORTEO DI "CACHI CACHI" TA TUMA LUGAR DURANTE
SORTEO DI ANOCHI Y DIADOMINGO 2:00PM

Afl 1 • 1 NUMBER GRATIS!
Afl 2 • 2 NUMBER GRATIS!
Afl 3 • 3 NUMBER GRATIS!
Afl 4 • 4 NUMBER GRATIS!

MAS BO INVERTI, MAS NUMBER GRATIS BO TA RICIBI!

CAMPAÑA TA VALIDO DESDE 1 DI DECEMBER PA 31 DI DECEMBER 2025

CACHI CACHI
Lotto Agent Terminal
Agent 503
Serial # 990-6451-2011
Fri Dec 4 11:41:13 2024
Draw 0001 on Dec 4 to Draw 0001
valid for 1 Draw
666179
Promotion
Signature
Identification
1990917164337104421

Lotto
Cambiando vida...

www.lottoaruba.com

General Ruso Liga na Atake di Salisbury Supuestamente Mata den Atake di Drone Ucrainiano

DEN un escalacion dramatico di su alcance militar, Ucraina a dal un tankero di azeta di e "flota sombra" Ruso pafo di costa di Libia—marcando e prome atake asina den Lama Mediterraneo.

E atake, hiba a cabo pa dronenan di largo alcance Ucrainiano, supuestamente a mata un general Ruso di rango halto, provocando un respuesta rabia for di Moscu.

Segun fuentenan di e Servicio di Siguridad di Ucraina (SBU), e atake di drone a bay dirigi riba e Qendil, un tankero di azeta supuestamente uza pa Rusia pa evadi sancionnan internacional. E barco, cu tabata bashi na e momento, a sufri daño severo den e atake di mainta trempan.

Oficialnan Ucrainiano ta sostene cu e barco tabata parti di e asina yama "flota sombra" yudando Rusia bende azeta y financia su guerra contra Ucraina.

Loke ta haci e atake aki specialmente significativo ta e alegacion cu General Andrey Averyanov, un oficial halto den e servicio di inteligencia militar GRU di Rusia, tabata abordo di e barco y a muri den e atake. Ta kere cu Averyanov a supervisa operacionnan scondi den exterior, incluyendo e venenamento cu novichok na

2018 di ex-spion Ruso Sergei Skripal na Salisbury, Inglatera—un caso cu a cende indignacion global.

Aunke Ucraina no a confirma oficialmente e morto di Averyanov, y Rusia tin cu admiti esaki ainda, e posibilidad di su envolvimento ya a atrae palabranan skerpi for di Kremlin.

Presidente Ruso Vladimir Putin, papiando durante su conferencia di prensa anual di fin di aña, a condena e atake como un atake delibera riba infraestructura liga na civilnan y a priminti represaya. "E acto di agresion aki lo no keda sin contesta," Putin a adverti, etiketando e atake como parti di un intento mas amplio respalda pa Occidente pa destabilisa Rusia.

E atake ta demostra e habilidad creciente di Ucraina pa dal obhetivonan Ruso leu pafo di su fronteranan. Mientras atakenan anterior di drone Ucrainiano a dal obhetivonan na Crimea of teritorio Ruso, e atake Mediterraneo aki ta representa un expansion mayor di su alcance strategico—mas cu 2,000 kilometer for di tera Ucrainiano.

Expertonan ta bisa cu e atake di drone ta manda un mensahe cla: Ucraina ta dispuesto pa dal Rusia caminda e ta haci dolor—su exportacionnan di azeta.

E flota sombra a yuda Moscu mantene su economia 'a flote' a pesar di sancionnan internacional, y atake riba dje por tin consecuencianan financiero serio.

E movecion aki por cambia tambe con comunidad internacional ta mira e capacidadnan y intencionnan di Ucraina.

Mientras algun lo mire como un acto tripi di defensa propio, otronan por teme cu e por provoca escalacionnan peligroso.

E idea cu un oficial halto di GRU involvi den un asesinato notorio den exterior a wordo mata pa un drone Ucrainiano den Mediterraneo ta mesun simbolico cu e ta strategico.

Si keda confirma, e morto di Averyanov lo representa un di e atakenan dirigi mas significativo di e guerra te awa.

Cu Putin primintiendo vengansa y Ucraina must-rando ningun señal di hala atras, e conflicto ta parce cla pa drenta un fase nobo y mas impredecibel.

Work for the No. 5 Best Resort in the World on TripAdvisor & Caribbean's First and Only Carbon Neutral Resort in the Caribbean!

Job Opportunities
Open Positions:

Maintenance Technician

Room Attendant

Part-Time Doorman/Door Lady

Unlock these benefits with us:

At Bucuti & Tara, we prioritize the well-being of our team by offering **attractive salaries, bonus opportunities**, and a balanced **5-day workweek**. Team members enjoy up to **27 vacation days, childcare support**, and a comprehensive **Associate Wellness Program**, which includes gym memberships, health insurance, and annual **health check-ups**. Associates also receive **exclusive discounts** at Tara Eco, Ling & Sons, and Garage Centraal, making work-life balance not just possible, but truly rewarding.

BUCUTI & TARA
Beach Resort Aruba

Elements
RESTAURANT

www.bucuti.com/careers

TikTok Ta Keda na Merca

Pero na Ki Costo pa su Popularidad?

DESPUES di añanan di controversia, e futuro di TikTok na Merca ta oficialmente sigura—pero kisas e no ta e mesun app cu usuarionan conoce y stima. Un trato nobo respalda pa e administracion di Biden lo mantene TikTok activo na Merca bou di un plan di propiedad restructura, diseña pa calma preocupacionnan di seguridad nacional tocante su lasonan Chines. Mientras e decision aki ta wordo elogia como un victoria pa proteccion di data, e ta lanta un pregunta nobo: e app lo importa mes tanto ainda?

Bou di e acuerdo, e operacionnan Mericano di TikTok lo wordo maneha pa un "joint venture" nobo respalda pa companianan Mericano manera Oracle y Silver Lake.

ByteDance, e compania madre Chines di TikTok, lo retene un participacion minoritario pero lo no tin control operacional. E version Mericano di e app lo warda su data domesticamente, y su algoritmo di recomendacion masha importante lo wordo

"re-entrena" uzando solamente data di usuario Mericano—cambionan clave dirigi riba corta cualkier influencia potencial for di gobierno Chines.

E beneficianan di seguridad ta cla. Oficialnan Mericano pa largo tempo a teme cu TikTok por wordo uza pa recolecta data of manipula contenido den maneranan cu ta faborece interesnan di China.

E structura nobo ta diseña pa atende e miedonan ey door di crea un version di TikTok cu ta legalmente y tecnicamente separa for di influencia stranhero.

Pero e cambionan aki por bin cu un costo. E magia di TikTok semper tabata den su habilidad pa crea tendencianan viral cu ta biaha mundo den secondenan.

Su motor di recomendacion, impulsa pa input masivo di usuario global, a yude descubri y amplifica e tiponan di contenido cu ta defini cultura di Gen Z. Door di limita e algoritmo na data Mericano, TikTok por perde algo di su encanto global—y su habilidad pa detecta e proximo cos grandi prome cu cualkier otro hende.

Expertonan ta adverti cu e version local aki di TikTok por sinti mas sigur pero tambe un tiki... mas laf. Sin acceso na patronchinan di data global, e algoritmo di e app por ta mas slow pa saca tendencianan internacional of captura e spirito cultural di momento. Den purba drecha un problema, TikTok por sin kier, haci su mes menos relevante den e mundo rapido di cultura digital.

Y despues tin e pregunta di usuarionan. Creadornan hopi biaha ta depende di e alcance global di TikTok pa bay viral. Si e alcance ey krimp, algun 'influencer' por bula pa otro plattformanan. Y si e app cuminsa sinti mas restringi of desconecta, audiencianan mas hoben por perde interes.

Toch, e trato a wordo mira como e miho alternativa pa un prohibicion total na Merca, cual legisladornan a menasa cune pa motibo di preocupacionnan di seguridad. E speransa ta cu e app restructura lo mantene TikTok bibo, legal, y sigur pa usuarionan Mericano. Si e por keda e potencia cultural cu e tabata un tempo—esey ta e reto awor.



THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA



Countdown to
NEW YEAR'S CELEBRATION

DECEMBER 21ST - 29TH, 2025

Every 80 points /\$40 theoretical win = one (1) raffle ticket.

Drawing dates: December 26th, 27th, 28th & 29th, 2025

\$15,000 IN TOTAL CASH PRIZES

SELECTING 1 WINNER EVERY HOUR FROM 9:00PM - 12:00AM.

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Laertes Araque a participa den Campeonato Centro Americano y del Caribe 2025

ATLETA Laertes Araque ta participa den Campeonato Centro Americano y del Caribe na Santo Domingo cu ta clasificatorio pa Juegos Centroamericanos y del Caribe 2026 na Republica Dominicana..

Den e campeonato Centro Americano y del Caribe a participación di 160 atleta masculino y femenino di 23 pais di Continente Centroamericano y del Caribe. E Campeonato a tuma lugar den e Pabellion de Halterofilia Dr. Jose Joaquin Puello cu ta keda den Parque del Este Santo Domingo, Republica Dominicana

Laertes cu a bai bon prepara a competi den categoría di 88kg. Den e grupo aki tabata tin hopi atleta cu a participa den Campionatonan Mundial y Weganan Olimpico a sa di logra gana medaya.

Den categoría di 88kg tabata tin un total di 16 atleta cu nan a parti e grupo di atletanan den A y B naunda Laerte Araque di Aruba a cai den grupo B pa wak si por clasifica pa e Weganan Centroamericanos y del Caribe den 2026. Laertes ta logra den su hisadanan den snatch 120kg, Clean & jerk 156kg pa un total 276kg. Cu e total aki Laertes ta termina na di 13 lugar pero si ta laga país nan su tras cu ta Costa Rica, Barbados y Haiti.

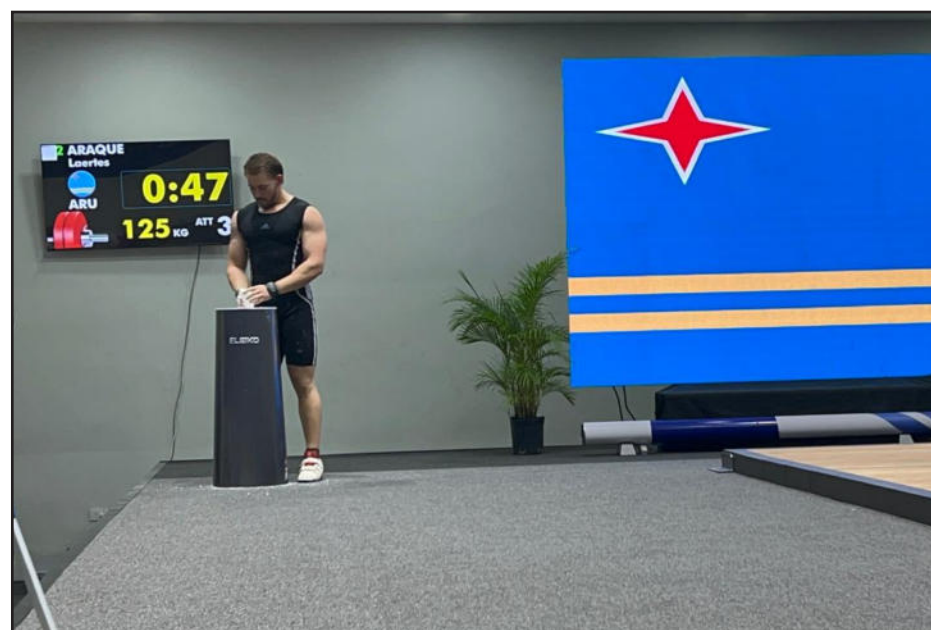
Como ganador absoluto den gategoria di 88kg medaya di Oro a bai pa e atleta di Colombia Yeison Lopez cu un total di 370kg,



medaya di Plata a bai pa e atleta di Venezuela Angel Rodriquez cu total di 348kg y medaya di Brons pa atleta Gustavo Maldonado di Colombia cu 348kg total

Aruba Amateur Weightlifting Association ta manda palabra di gradicimento na Stichting Sportsubsidie Aruba y Lotto pa Deporte cu a cubri e gasto di estadia y ticket di biahe pa atleta Laertes Araque y na e entrenador for di Ecuador Sr. Walter Llerena cu a juda coach e atleta di Aruba pa su participación den e Campeonato Centro Americano y del Caribe na Republica Dominicana.

Hugo Themen





Elisabeth Timmer a marca historia un biaha mas como landador di Stingray Swimming Team na Hulanda

NOS landado elite di Stingray Swimming Team, Elisabeth Timmer, a logra 3 marca historico pa Aruba durante e 'Nederlandse Kampioenschappen kb 2025', cu ta tuma lugar actualmente na Hulanda. Durante e campeonato aki, Timmer a logra algo extraordinario: estableciendo tres record Arubano nobo den piscina cortico, demostrando consistencia, forza mental y un nivel tecnico excepcional.

Te cu awor, Elisabeth a kibra 3 Record Arubano den tres evento diferente:

- 50m Freestyle – 25.20
- 100m Individual Medley – 1:02.89
- 100m Freestyle – 54.60

E logro den e 50m freestyle ta particularmente special, mirando cu e tempo di 25.20 a supera e record anterior di Ally Ponson, cu tabata 25.24, mustrando cu cada centesima di seconde ta conta na nivel elite.

Den e 100m IM, Timmer a demostra progreso constante y determinacion. Durante e mesun dia, el a mehora su propio record Arubano dos biaha: prome cu 1:03.20 y despues, anochi, cu un tempo impresionante di 1:02.89.

Pa cera e dia na manera magistral, Elisabeth a kibra un di tres record Arubano den e 100m freestyle. Despues di logra e tempo



di 55.12 anteriormente, el a baha e tempo anochi pa 54.60, confirmando su posicion como un di e landadornan mas fuerte y consistente di Aruba na e momento aki.

Stingray Swimming Team ta sumamente orguyoso di Elisabeth Timmer. Su desempeño na Hulanda no solamente ta un triunfo personal, pero tambe un inspiracion pa e landadornan hoben Arubano cu ta aspira pa yega nivel internacional. E resultadonan aki ta un prueba cla di loke dedicacion, disciplina y confianza den e proceso por logra.

Nos ta sigui cu hopi orguyo y entusiasmo tur e pasonan di Elisabeth den e campeonato aki. Aruba y Stingray Swimming Team ta bon representa!

Comparti Felicidad cu

INSTA CASH



www.lottoaruba.com



Anthony Joshua Ta Gana Jake Paul cu un Knockout Brutal den Di Seis Rond

DEN un enfrentamento di peso pisa unilateral transmiti en bibo riba Netflix for di Kaseya Center na Miami, e ex-campeon unifica Anthony Joshua a duna un knockout devastador den di seis rond na e strea di media social y boxdo, Jake Paul. Joshua a benta Paul abou cuater biaha durante e pelea prome cu el a termina e espectáculo cu un man drechi aplastante cu a parce di a kibra e kaak di Paul.

A pesar di prediccionnan cu e pelea desigual lo a termina trempan, Paul a uza movimiento y tacticanan di brasa ('clinchng') pa frustra Joshua durante e prome rondnan. Mientras Paul a mostra algo di habilidad—conectando algun jab solido y hasta a gara Joshua cu un man drechi 'overhand' den Rond 5—e no por a tene e homber mas grandi leu for di dje pa hopi tempo.

Den di cuater rond, e referee a duna un advertencia serio na ambos boxdo pa tene di mas y intercambianan desordena. "E fanaticonan no ta pagando pa mira e porkeria aki," referee Chris Young a bisa, claramente perdiendo pasenshi.

Joshua, regresando for di un ausencia di 15 luna despues di un perdida pa knockout contra Daniel Dubois, gradualmente a haya su ritmo. El a conecta 'uppercuts' castigador den Rond 4 y 5 cu a chupa e energia di Paul y a fors'e drenta modo di sobrevivencia. Paul a wordo benta abou dos biaha den Rond 5 y tabata mostra agota bayendo pa di seis rond.

E final a yega lihe. Joshua a preta Paul contra e cordonnan, tirando

combinacionnan prome cu conecta un man drechi perfecto na e cachete. Paul a colapsa den e skina y no por a vence e conteo. El a wordo hiba hospital despues cu sospecho di un kaak kibra.

"E no tabata mi miho actuacion," Joshua a admiti despues di e pelea. "Pero mi a priminti di tuma su alma—y mi ta kere mi a hacie."

Joshua a uza e momento pa reta Tyson Fury, desafiando e colega ex-campeon pa un mega-pelea na 2026. "Si bo ta realmente e 'bad boy' cu bo ta bisa cu bo ta, bisti e wantenan y drenta e ring," Joshua a bisa.

Pa loke ta Paul, el a keda optimista a pesar di e perdida brutal. "Esey tabata un dushi suta for di un di e mihonan cu a yega di hacie," el a bisa. "Mi ta stima esaki, y lo mi bin bek. Pero si, mi kaak ta definitivamente kibra."

E evento tabata parti di un cartelera di boxeo di Netflix cu tambe a presenta victoria di Alycia Baumgardner, Anderson Silva, y Caroline Dubois. Mientras algun critico a descarta e pelea como un "gimmick", e combate a atrae atencion grandi y a prueba atrobe cu Paul sa con pa bende un pelea—maske e no por a sobrevivi un.

Cu Joshua bek den e columna di victoria y Paul primintiendo di continua core tras di un titulo mundial, ambos homber a laga e ring cu asunto pendiente. Pero despues di diabierna anochi, un cos ta cla: Anthony Joshua ainda ta dal manera un campeón peso pisa.



Ta Bale la Pena Ainda pa Organisa e Olimpiada?

Ciudadnan Ta Bisando No

UN tempo e maximo honor pa un ciudad global, organisa e Olimpiada awor ta wordo mira mas como un carga cu un bendicion. Di presion financiero te fayonan di planificacion urbano a largo plaso, e Weganan Olimpico moderno a bira dificil pa bende—y ciudadnan rondo mundo ta cuminsa hala atras.

Na cuminsamento di añanan 2000, ciudadnan tabata para den rij pa e oportunidad di ta anfitrión.

Un record di 12 ciudad a aplica pa organisa e Weganan di Zomer di 2004. Pero bayendo dilanti pa 2017, solamente dos ciudad—Paris y Los Angeles—tabata core ainda pa e Olimpiada di 2024.

E Comité Olimpico Internacional (IOC) tabata asina preocupa cu el a otorga tanto e Weganan di 2024 y 2028 pareu, dunando Paris 2024 y LA 2028, djis pa sigura e compromisonan.

Kico a cambia? Organisa e Olimpiada a bira increíblemente caro. Entre stadionnan nobo, villanan pa atleta, y mehoracionnan mayor di transporte, costonan awor regularmente ta alcanza biyonna di dollar.

E Weganan di Zomer di Beijing na 2008 ta estima di a costa mas di \$45 biyon, mientras e Weganan di Invierno di Sochi na 2014 a

surpasa \$50 biyon.

Y hopi biaha, e ciudadnan aki ta termina cu debe masivo y poco pa mustra p'e. Hopi di e facilidadnan construi pa e weganan ta keda sin uzo—"olifantenan blanco" costoso cu ta caro pa mantene y ta sirbi poco necesidad local.

E promesa di turismo aumenta, inversion, y reconocimiento global hopi biaha no ta keda para tampoco.

Multiple estudio a haya cu turismo ta baha despues di e weganan y impulsanan economico ta di duracion cortico. Den hopi caso, ciudadnan ta re-forma nan mes pa satisface e necesidadnan di IOC, no di nan propio residentenan.

Irónicamente, e ehempel reciente mas exitoso di organisa e Olimpiada ta Los Angeles na 1984.

Sin ningun otro ciudad dispuesto pa haci un oferta, LA por a pone su propio terminonan. El a re-za sitionan existente, a mantene costonan abou, y a termina haciendo ganashi.

Pero en bes di bira e modelo pa anfitriónnan futuro, IOC a continua di exige eventonan mas grandi y mas yamativo—pushando costonan halto atrobe.

Como respuesta na e critica creciente, IOC a introduci reformanan. Ciudadnan ta wordo encurasha awor pa uza sitionan existente of temporal y evita construccion nobo grandi.

Paris y LA ambos a planea pa tene costonan abou siguiendo e modelo aki, pero no ta cla si esey lo ta suficiente pa reconstrui confiansa den e proceso di oferta Olimpico.

Algun experto hasta a lansa e idea pa scoge un ciudad anfitrión Olimpico permanente. Grecia, e luga di nacemento di e weganan, ta un sugerencia; Los Angeles, cu su infraestructura existente, ta un otro.

Un anfitrión permanente por reduci costonan, impacto ambiental, y riesgo politico—pero e por kita tambe e emocion di rotacion di ubicacionnan global.

Segun nos ta wak dilanti pa LA 2028, mundo lo ta vigilando—no solamente pa e eventonan deportivo, pero pa señalnan di si e Olimpiada ainda por ta un celebracion cu ta bale la pena organisa.



Welcome 2026 in Style

December 31, 2025 | 5:30 pm - 10:30 pm

RESERVATIONS

+297 526 6612 | sunsetgrillearuba.com

SUNSETGRILLE



Menu

*Sunset Grille regular menu is also available. Seating is limited, reservations are required. Price excludes 18% service charge.

Un Otro Golpi pa BBC: E Ta Perde Derechonan di Commonwealth Games 2026

DEN un cambio grandi pa transmision deportivo na Reino Uni, BBC a perde e derechonan pa transmiti e Commonwealth Games 2026, terminando un tradicion di 70 aña. E derechonan di transmision a wordo otorga na TNT Sports, marcando un otro contra-tiempo di perfil halto pa e emisora nacional segun e ta continua di perde tereno den e bataya pa cobertura deportivo en bibo.

BBC a transmiti cada edicion di e Commonwealth Games desde 1954, haciend'e un di e socionan di media mas consistente di e evento. Pero e careda historico ey awor a termina despues cu TNT Sports, parti di Warner Bros. Discovery, a ofrece mas placa cu e emisora publico pa sigura derechonan exclusivo en bibo pa e Weganan basa na Glasgow.

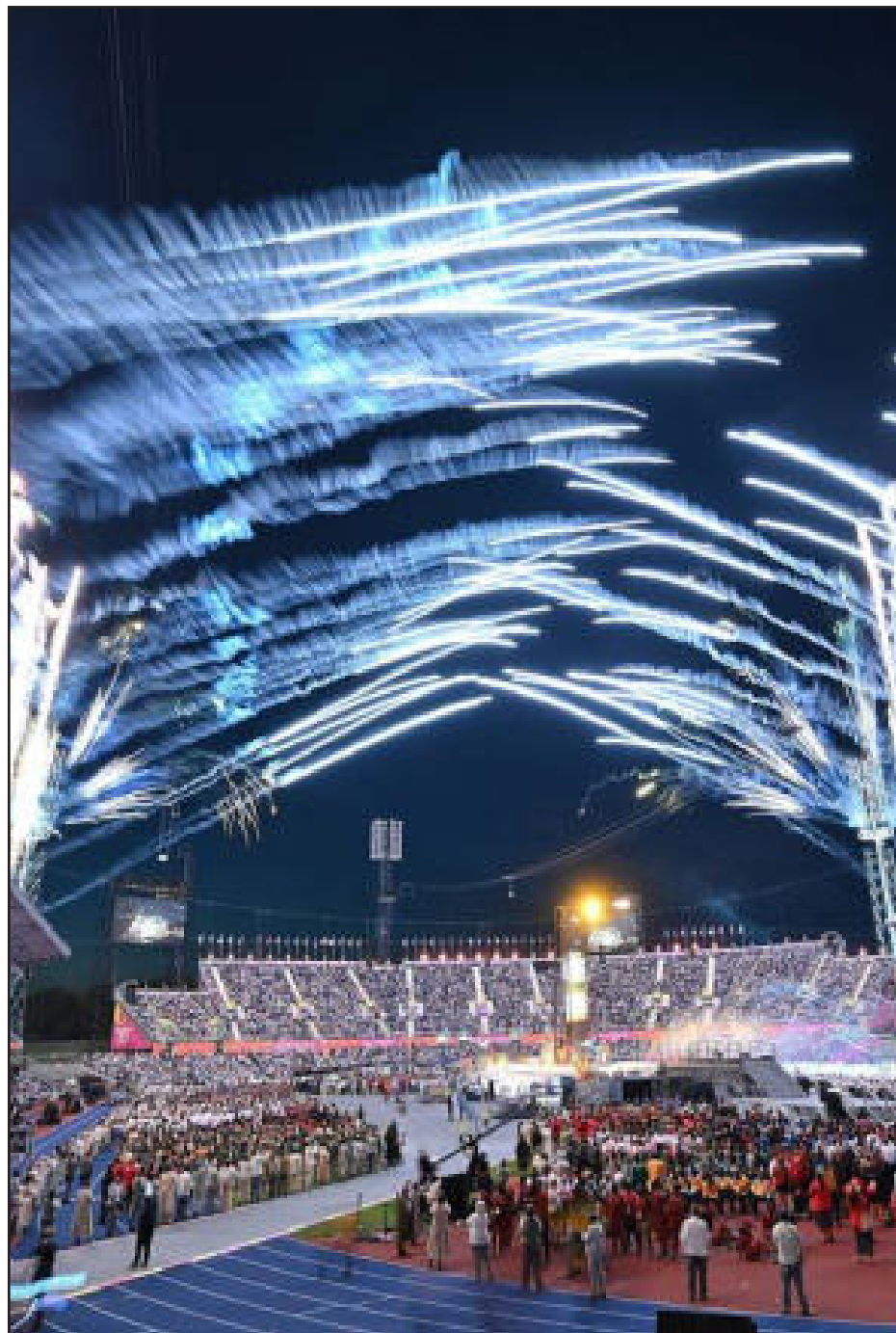
Esaki ta un momento significativo no solamente pa e Weganan, pero pa BBC — cual den añanan recien a mira su cartera deportivo krimpa consistentemente meymey di competencia creciente for di plataformanan di 'streaming' y emisoranan comercial cu fondonan grandi.

TNT Sports a confirma cu e lo ofrece mas cu 600 ora di cobertura en bibo riba su plataforman digital y di transmision, incluyendo su servicio di 'streaming' HBO Max cu pronto lo lansa na Reino Uni. Mientras e compania ta explorando e posibilidad di algun paquete di resumen gratis (free-to-air), e cobertura completo en bibo lo ta tras di un muraya di pago — un cambio grandi pa un evento cu pa largo tempo tabata disponibel pa tur hogar na Reino Uni.

E movecion a genera critica for di fanaticonan, politiconan, y comentaristanan deportivo kendenan ta argumenta cu e perdida di BBC ta representa un otro erosion di acceso universal na eventonan deportivo grandi. Secretario di Salud Escoses Neil Gray a bisa cu e tabata "amargamente desapunta" cu e Weganan lo no wordo mustra riba television gratis ("free-to-air"), specialmente cu Glasgow como ciudad anfitrión.

E Weganan no ta clasifica como un evento lista den "Categoría A", nificando cu no tin ningun rekisito legal pa transmision en bibo y gratis. Esaki a permiti TNT Sports adkiri derechonan exclusivo sin comparti cobertura en bibo. Bou di reglanan di "Categoría B", emisoranan mester provee solamente cobertura secundario gratis — manera resumennan — pa cumpli cu standardnan regulatorio.

Fuentenan denter di BBC a raporta cu nan a lucha duro pa retene e derechonan pero no por a iguala e oferta financiero di TNT. Cu e corporacion enfrentando presionnan continuo di presupuesto, e ultimo derota aki ta añadi na un lista creciente di derechonan



deportivo cu el a perde, incluyendo cobertura en bibo di algun torneo mayor di futbol y evento di tenis.

Den un declaracion, CEO di Commonwealth Sport, Katie Sadleir, a bisa cu e trato cu TNT lo trece "storianan innovativo" y "un audiencia fresco" pa e Weganan. Mientras el a elogia e contribucion largo di BBC, el a yama e asocacion nobo un paso strategico den e futuro digital.

E Commonwealth Games 2026, awor cu un formato reduci di 10 deporte despues di e retiro di Australia como anfitrión, lo tuma luga di 23 di juli pa 2 di augustus na Glasgow.

Pa BBC, e perdida ta simbolico di un reto mas amplio — competi pa contenido deportivo premium den un panorama di media cada bes mas domina pa gigantenan comercial. Segun fanaticonan ta prepara pa sintonisa otro aña zomer, hopi lo haci esey riba plataformanan cu ta rekeri abono (suscripcion), no e canalnan familiar gratis di decadanan pasa.

The Birdie
• CLUB HOUSE RESTAURANT •

Christmas day table

DECEMBER 25 | 11AM - 3PM
ALL YOU CAN EAT LUNCH BUFFET
\$60 PER PERSON



TIERRA
DEL SOL
BY IBEROSTAR
GOLF COURSE

For reservations please call 586-7800 ext. 231 or 242
tdsba1@iberostar.com | opentable.com/thebirdie

tierradelsol.com

RELACION

Con Ausencia Materno Ta Forma Lasonan Romantico den Adulto

E laso entre un mucha y su cuidado principal—hopi biaha e mama—ta un di e conexionnan emocional mas trempan y fuerte cu un ser humano ta forma. Teoria di apego ("attachment theory"), prome articula pa John Bowlby y expandi via decadanan di investigacion, ta muestra cu e lasonan trempan aki ta pone e fundeshi pa con adultonan ta relaciona cu parehanan romantico, confia otroonan, y regula emocionnan den relacionnan.

Muchanan cu lanta sin un figura materno stabil—sea pa motibo di ausencia fisico, no ta disponibel emocionalmente, of separacion trempan—ta core un riesgo aumenta di desaroya estilonan di apego insigur, manera apego ansioso of evitativo. Patronchinan asina no ta garantiza problema den relacion, pero nan ta aumenta significativamente e chensnan di lucha cu intimidad y confiansa mas despues den bida.

Un liña di investigacion ta liga ausencia di mayor den infancia directamente cu resultadoonan di apego den adulto. Estudionan a haya cu individuonan cu ta experiencia perdida of separacion materno den infancia ta raporta nivelnan mas halto di tanto ansiedad como evitacion relaciona cu apego den nan relacionnan romantico como adulto. Esaki ta nifica cu e adultonan aki tin mas probabilidad di tin miedo di abandono, lucha cu cercania emocional, of tene parehanan na distancia.

Mas aleu di patronchinan di apego, dato mas amplio riba biba sin mayor na diferente etapa di infancia ta muestra efectonan duradero riba salud mental te den bida adulto. Por ehempel, adultonan cu a lanta sin mayor prome cu edad di 15 aña a exhibi salud mental significativamente pio mas despues den bida, incluyendo stress mas halto y angustia psicologico.

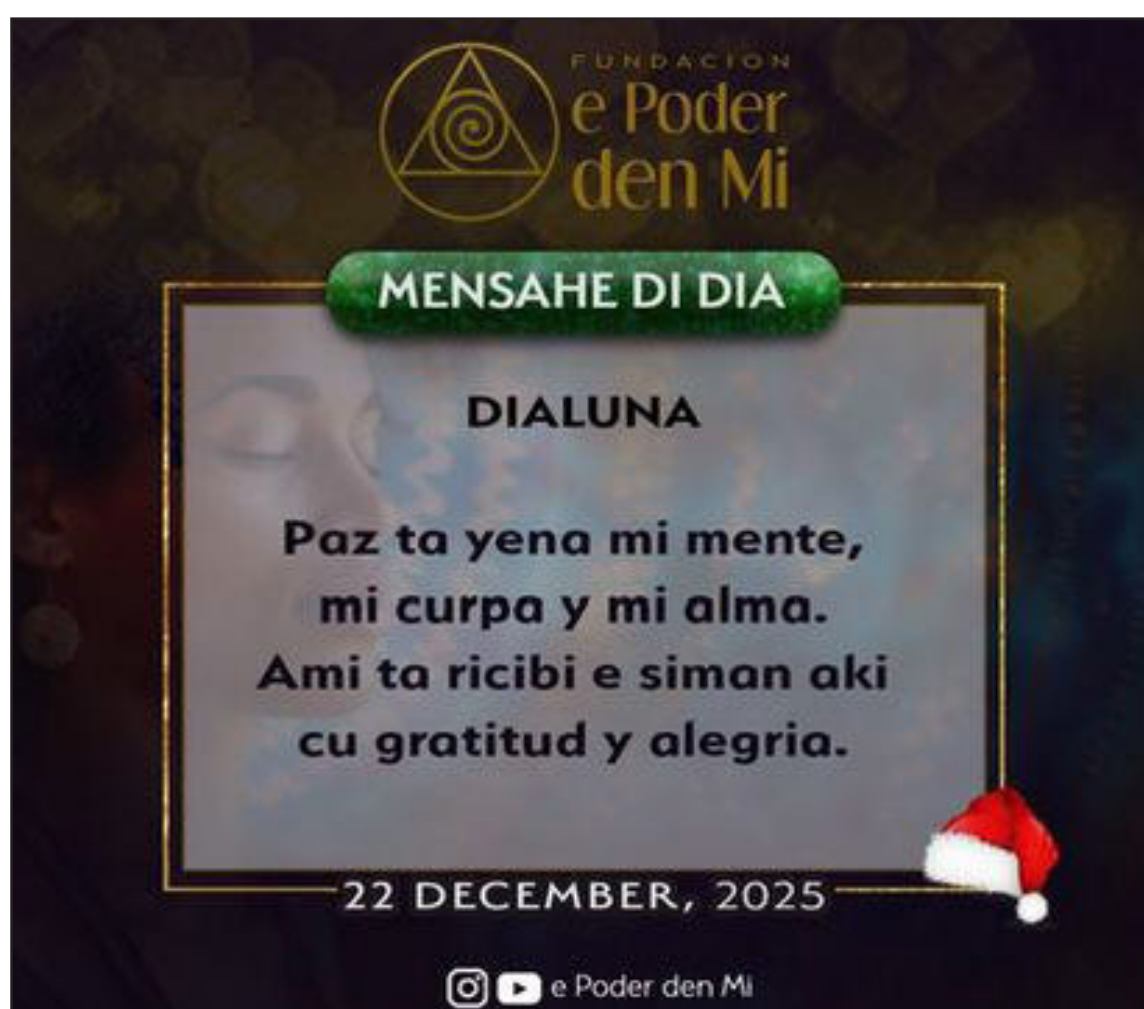
Interupcionnan di apego tambe ta influencia comportacion relacional. Un estudio cu a examina hendenan cu a lanta cu un mayor ausente (no necesariamente materno especificamente) a haya cu e individuonan ey tabatin mas probabilidad di raporta dificultadnan di apego, incluyendo problema di confiansa y evitacion den relacionnan romantico. E patronchinan relacional aki por haci formacion di lasonan stabil y intimo mas dificil, hasta si e persona ta desea conexion profundamente.

Importante ta cu ausencia trempan no ta nifica cu daño emocional ta inevitabel. Investigacion ta resalta cu relacionnan di sosten cu otro cuidador of pareha por mitiga algun di e efectonan negativo di ausencia materno trempan. Ambientenan social saludabel y experiencianan positivo den adolescencia y bida adulto ta yuda individuonan forma "apego gana di manera sigur" (earned secure attachment), caminda nan ta siña confia y stima a pesar di dificultadnan trempan.

Teoria di apego tambe ta enfatisa cu relacionnan romantico di adulto hopi biaha ta refleha lasonan trempan cu cuidador. Esnan cu apego sigur trempan tin tendencia di tin relacionnan intimo mas saludabel y stabil, mientras estilonan insigur deriva for di ausencia trempan por presenta retonan den comunicacion, regulacion emocional, y resolucion di conflicto.

Terapistanan hopi biaha ta traha cu adultonan pa identifica e patronchinan aki—yudando individuonan compronde con experiencianan trempan ta forma comportacion di relacion actual, y siñando strategianan pa construi confiansa y seguridad. Consciencia mes por ta parti di e curacion: reconoce cu cierto miedonan den relacion por origina den añanan di formacion ta permiti adultonan atende nan intencionalmente en bes di ripiti bieu patronchi inconscientemente.

Finalmente, mientras ausencia materno den infancia por tira un sombra emocional largo, e no ta haci amor saludabel imposibel. Cu comprendemento, reflexion propio, y sosten relacional, adultonan por forma lasonan sigur cu ta surpasa ausencia trempan.





Silencio den un Temporada di Boroto:

Haya Paz Interior Durante Dianan di Fiesta

E temporada di fiesta ta yen di sonido—harimento, musica, caos di compras, comersacionnan familiar, y presion social zonando den fondo. Tur caminda cu nos bira, nos ta wordo urgi pa sinti alegria, pa ta festivo, y keda ocupa. Pero pa hopi hende, december no ta solamente un temporada di luz—e ta tambe uno di ta emocionalmente sobrecarga, di boroto, y tension interno.

Y toch, tin un invitacion memey di tur esaki: e yamada na silencio. E "ta keto" (stillness) no ta trata di cera porta pa mundo of isola nos mes. E ta trata di ancla nos mundo interno, hasta ora tur cos rond di nos ta acelera. Spiritualmente, e keto semper tabata un

caminda pa claridad mas profundo. Rond di tradicionnan, for di Advent Cristian te meditacion Budista y refleccion Sufi, silencio y pausa ta wordo mira no como ausencia, sino como espacionan sagrado—caminda berdad por papia suavemente, y alma por respira.

E contraste aki ta particularmente skerpi durante Pasco, un temporada destina pa celebra nacemento di paz, toch hopi biaha secuestra pa consumismo y obligacion. Pa hopi hende, e dianan di fiesta por lanta sentimentonan di duelo, soledad, of agotamento. Nos ta "scroll" door di imagen perfecto online mientras

nos ta trata cu realidadnan imperfecto na cas. E keto ta ofrece un otro caminda—no uno di escape, sino di reconexion.

Paz interior no ta rekeri un retiro den ceronan. E por cuminsa cu cinco minuut di silencio mainta, un cana poco poco sin bo telefon, of un decision pa bisa "no" na un evento pa asina bo por bisa "si" na bo bienestar mental. Ta scoge presencia riba actuacion.

E keto tambe ta crea espacio pa gratitud—no e tipo forsa, pero un nota suave. E holo di kerstboom. Un bebida cayente. Un cancion cu ta conmove bo. Un memoria cu ta yega for di nada. Esakinan ta e graci-anan chikito cu por wordo sinti solamente ora nos pausa suficiente largo pa nota nan.

Hasta tradicionnan spiritual cu ta enfatisa celebracion tambe ta enfatisa contemplacion. Den practica Cristian, Adviento—e simannan prome cu Pasco—no ta tocante core pa yega 25 di december, sino tocante warda, spera, y prepara curason. Den e espacio di warda ey, e keto ta bira tereno fertil.

Pues e temporada aki, kico lo nifica pa tuma un paso atras—no for di otronan, pero denter di bo mes? Pa scucha no solamente "playlists" di Pasco, pero na loke bo propio spirito ta pidiendo p'e?

Kisas ta descanso. Kisas ta laga los. Kisas ta simpelmente un momento pa bisa, "Aworaki, mi ta bon. Mi no tin cu drecha tur cos awe."

Mundo por keda duro. Pero nos por scoge pa ta keto denter di dje—no pa ignora realidad, pero pa enfrent'e for di un luga di calma.

Pasobra den e momentonan mas keto, hopi biaha net tras di e boroto, paz ta warda pa wordo recorda.

Nine Lives ARUBA

Christmas Donations Box

From December 1st till December 31st

SUPPORT NINE LIVES FOUNDATION THIS DECEMBER!

THIS HOLIDAY SEASON, HELP US BRING COMFORT AND CARE TO OUR SHELTER CATS.

OUTSIDE THE NINE LIVES FOUNDATION SHELTER, YOU'LL FIND OUR CHRISTMAS DONATIONS BOX – READY TO RECEIVE YOUR GIFTS OF LOVE.

YOU CAN DONATE:

- CAT LITTER
- CAT FOOD
- CLEANING SUPPLIES

MONETARY CONTRIBUTIONS (SPECIAL BOX AVAILABLE)

DONATIONS ACCEPTED THROUGHOUT DECEMBER. TOGETHER, WE CAN MAKE THIS SEASON BRIGHTER FOR EVERY WHISKER AND PAW. THANK YOU FOR SHARING THE SPIRIT OF GIVING!

See you there!

Sorteo di Lotto

24 di december

Tin sorteo di merdia 2:30 PM y sorteo di anochi 6:45 PM.

25 y 26 di december

No lo tin sorteo.

27, 28, 29 y 30 di december

Tin sorteo di merdia 2:30 PM y anochi 7:45 PM.

31 di december

Tin sorteo di merdia 2:30 PM y sorteo di anochi 6:45 PM.

1 di januari

No lo tin sorteo.

2 di januari

Tin sorteo di merdia 2:30 PM y anochi 7:45 PM.

Orario di Oficina

23 y 30 di december mitar dia

Oficina principal di Lotto na Oranjestad y San Nicolas lo ta sera parti atardi.

24, 25, 26 y 31 di december, 1 y 2 di januari 2026

Oficina principal di Lotto na Oranjestad y San Nicolas lo ta sera full dia.



www.lottoaruba.com





HOROSCOPO

Di Siman

BONBINI n'e horoscopo p'e siman di fiesta, caminda nos ta drenta e ultimo dianan di aña 2025 cu hopi expectativa. E siman aki di 22 pa 28 di december ta yena cu energia di celebracion y tambe di reflexion profundo pa nos tur. Cu Solo a caba di drenta e signo di Capricornio, nos tur ta sinti e necesidad pa pone ordo den nos bida y planea pa futuro. Esaki ta e momento perfecto pa comparti cu famia y amigonan, pero tambe pa tuma un momento keto pa bo mes memey di e drukte. E streanan ta indica cu pasenshi y gratitud lo ta e yabinan pa habri porta pa exito durante e dianan di Pasco. Maske tin hopi movecion rond di nos, e universo ta pidi nos pa keda cu pia riba tera y aprecia loke nos tin. Prepara bo curason pa ricibi bendicion nobo mientras nos ta despidi di e aña bieu cu speransa y fe den mañan. Laga e luz di e temporada aki guia bo pasonan den cada decision cu bo tuma e siman aki.

Horoscopo semanal Aries

E siman aki ta pidi bo pa baha man na e velocidad y disfruta di e momento presente cu bo sernan keri. Bo tin hopi energia, pero e streanan ta conseha bo pa uza esaki pa crea paz en bes di conflicto of discusion. Pasco ta trece un oportunidad bunita pa drecha cualkier mal comprendemento bieu den famia of cu amistadnan. Tuma tempo pa scucha otronan di berdad y no djis warda bo turno pa expresa bo opinion. Finansa ta mustra stabiel, pero tene cuidao cu gasto impulsivo durante e ultimo compras di dianan di fiesta. Amor ta den aire y un gesto chikito lo nifica hopi mas cu un regalo caro e aña aki.

Horoscopo semanal Tauro

Pa bo, e dianan aki ta draai rond di comodidad, bon cuminda y compania agradabel di hende cu bo ta stima. Bo lo sinti un paz interior cu ta yuda bo relaha despues di un aña largo y yen di trabou duro. E energia di Capricornio ta yuda bo haci plannan concreto pa aña 2026 cu hopi confiansa y determinacion. Den amor, e union ta bira mas fuerte si bo muestra bo vulnerabilidad y duna cariño sin miedo. Kisas un bishita inespera lo trece alegria den bo cas durante e dianan di Pasco y trece bon noticia. Corda sosega suficiente, pasobra bo curpa mester di energia nobo pa e aña cu ta bin.

Horoscopo semanal Geminis

Bo mente ta activo y bo lo tin gana di combersa cu tur hende cu crusa bo caminda e siman aki. Esaki ta e momento ideal pa expresa bo sentimento y bisa e hendenan special con hopi bo ta aprecia nan. Cuidou pa no priminti cosnan cu bo no por cumpli, pasobra bo agenda lo ta hopi yen cu compromiso social. Un noticia positivo lo por yega net prome cu fin di siman, locual lo duna bo hopi speransa. Den bo bida sentimental, purba di ta mas presente y laga bo telefon un banda ora bo ta cu pareha. Disfruta di e fiestanan, pero corda cu bo mester di bo soño tambe pa mantene bo salud.

Horoscopo semanal Cancer

E spiritu di Pasco ta toca bo curason profundamente y bo ta sinti e

necesidad pa cuida tur hende rond di bo. Bo cas lo ta e centro di atencion, y bo lo gosa di cushina of decora pa e famia henter. Emocionnan por ta halto, pero trata di no tuma cosnan mucho personal si tin stress den aire na cas. E luna ta duna bo intuicion skerpi, pues confia bo sentimiento ora di tuma decision importante riba placa. Un recuerdo di pasado por bin bek, pero uza esaki pa sana y no pa sinti tristo of nostalgia. Habri bo curason pa ricibi amor mescos cu bo ta duna amor na otronan sin condicion.

Horoscopo semanal Leo

Bo carisma ta briya mas fuerte cu nunca y bo lo ta e alma di cualkier fiesta e siman aki. E ta un tempo excelente pa hunga, hari y laga bo creatividad core liber den tur locual bo haci. Maske bo gusta ta den centro, corda duna espacio na otronan pa briya tambe durante e celebracionnan di famia. Den trabou of proyecto personal, bo lo haya inspiracion pa un idea nobo pa e aña entrante. Amor ta cay bon pa bo, y si bo ta soltero, un encuentro interesante por sosode na un evento. Disfruta di e atencion, pero keda humilde y gradicido pa tur e bendicionnan cu bo tin.

Horoscopo semanal Virgo

Bo ta sinti bo bon ora tur cos ta na ordo pa e celebracionnan di Pasco cana perfecto manera bo a planea. E siman aki bo lo ta esun cu ta percura cu tur detaye ta regla pa famia y amigonan. Corda cu perfeccion no ta existi, y lo mas importante ta e amor y conexcion entre boso tur. Un combersacion serio cu un miembro di famia lo trece claridad y paz den bo mente pa futuro. Tuma tempo pa relaha bo mente, pasobra bo ta pensa demasiado riba cosnan cu no ta den bo man. E fin di siman ta priminti di ta yen di alegria si bo djis laga los.

Horoscopo semanal Libra

Harmonia ta locual bo ta busca y bo lo haci tur lo posibel pa mantene paz den tur reunion social. Bo tin e palabra corecto pa cada situacion y hendenan lo busca bo conseho sabio e siman aki. E ta un bon momento pa bishita bisiña of amigonan cu bo tin tempo sin mira of papia cu nan. Den amor, cosnan ta cana dushi y bo lo sinti un conexcion spiritual fuerte cu bo pareha. Evita di gasta placa riba cosnan cu bo no mester djis pa impresiona otronan cu regalo. Disfruta di e musica, e cuminda y e bunita ambiente cu e temporada aki ta trece pa bo.

Horoscopo semanal Scorpio

E siman aki bo ta busca conexcionnan profundo y no ta interesa den combersacionnan superficial na fiestanan grandi. Bo intuicion ta hopi fuerte y bo por lesa e intencionnan di hende masha facil mes e dianan aki. Financieramente, por tin un bon noticia of un regalo cu bo no a spera di haya di un amigo. Den bo bida amoroso, e pasion ta halto, pero tene cuidao pa no bira jaloers pa cosnan chikito. Uza e dianan aki pa refleha riba kico bo kier laga atras den e aña bieu pa semper. Bo ta drentando un fase di transformacion positivo, pues confia den e

proceso di bida y destino.

Horoscopo semanal Sagitario

Ainda bo ta sinti e energia di bo temporada y bo optimismo ta contagioso pa tur hende rond di bo. Bo tin gana di haci algo diferente e Pasco aki, kisas un aventura chikito of un tradicion nobo.

E ta importante pa bo cumpli cu bo promesanan, pasobra hende ta conta riba bo presencia y bo alegria. Un combersacion filosofico durante cena lo habri bo mente pa perspectivanan nobo pa futuro di bo carera. Den amor, e ta e momento pa ta honesto riba locual bo ta desea pa e aña nobo. Gosa di e libertad cu bo ta sinti, pero no lubida bo responsabilidadnan basico na cas.

Horoscopo semanal Capricornio

Feliz aña nobo pa bo, pasobra Solo ta den bo signo y esaki ta duna bo extra forza y claridad. Bo ta sinti bo bon den bo cuero y cla pa tuma control di bo destino pa 2026.

E siman aki ta ideal pa celebra bo logronan, pero tambe pa sosega y carga bateria pa aña nobo. Hende lo admira bo madurez y e manera con bo ta maneja situacionnan dificil cu calma y pasenshi. Den asun-tonan di curason, muestra bo banda suave ta mas efectivo cu purba di controla tur cos. Ricibi e aña nobo bo cu brasa habri pasobra bo ta den bo miho momento awo.

Horoscopo semanal Acuario

E dianan aki bo ta sinti e necesidad pa comparti cu bo grupo di amigonan mas yega y leal. Bo mente ta yen di ideanan original pa haci e celebra-cionnan mas unico y special e aña aki.

Kisas bo lo sinti gana di yuda esnan cu tin menos, mostrando bo spirito humanitario y bondadoso. E energia di Capricornio ta pidi bo pa tuma un poco tempo pa bo mes y medita den silencio. Den amor, un sorpresa agradabel por cambia bo manera di pensa riba un situacion bieu cu bo tabatin. Keda fiel na bo mes, maske otronan no ta compronde bo manera di celebra e fiestanan.

Horoscopo semanal Piscis

Bo ta sinti tur e emocionnan di e temporada aki masha fuerte y bo empatia ta hopi halto awo.

Esaki ta un siman magico caminda bo soñonan por parce mas real cu e realidad mes rond di bo. Tene cuidao pa no absorba e stress di otronan; proteha bo energia door di tuma pauze regular. Bo creatividad ta excelente pa traha regalo cu man of skirbi algo bunita pa bo famia stima.

Den amor, romance ta florece y bo ta sinti un conexion masha dushi cu bo pareha. Confia cu e universo ta trahando na bo favor mientras aña ta yega su fin e siman aki.



CARIBBEAN CINEMAS
VIP
A PREMIUM EXPERIENCE

Caribbean Cinemas
PASEO HERENCIA

COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

☎ **787-999-3292**

📷 @caribbeancinemasaruba

📘 Caribbean Cinemas Aruba

DOWNLOAD OUR APP

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

11AM - 2PM

Holiday brunch

DECEMBER 25, 2025

JANUARY 1, 2026

\$135 per person | 20% off for locals

Add on \$45 Unlimited Mimosas

RESERVATIONS EXCLUSIVELY THROUGH
[OPENTABLE.COM/BUCATINI MARKET & CUCINA](https://opentable.com/bucatini-market-cucina)



JOIA
BY IBEROSTAR

HITS100FM SPECIAL DI PASCO: PENTATONIX

100.9 Hits100FM ta presenta su Special Musical di Pasco cu e grupo Americano; Pentatonix. Nan ta un grupo musical “acappella” pues nan ta crea musica uzando solamente nan boca y bos. Ningun instrumento musical ta wordo uza. Tur ritmo, melodia y efecto musical ta vocal. E sonido cu nan ta crea ta moderno y creativo y ta combina diferente genero manera Pop, R&B, Hip Hop y cancionnan di Pasco.

Con nan a cuminsa

E Historia di Pentatonix a cuminsa na Arlington, Texas. Tres di e miembronan, Scott Hoying, Mitch Grassi y Kirstin Maldonado tabata amigo y cantante desde High School. Nan tabata stima musica y semper nan tabata tin e soño di traha algo grandi hunto.

Na aña 2011, Scott a tende di un concurso di canto na television yama The Sing-Off. Na ultimo momento dos persona mas a uni e grupo, esta Kevin Olusola y Avi Kaplan, y nan a forma e grupo Pentatonix. Nan a participa y gana na e Concurso The Sing-Off, ganando un suma di \$200.000 y un contracto di produccion cu Sony Music.

Despues di The Sing-Off, Pentatonix a cuminsa subi video riba YouTube unda hopi di nan cancionnan cover y medley a bira viral. Nan a haya miyones di fans rond di mundo, nan a gana 3 Grammy y nan a bende y stream miyones di album. Nan ta conoci special-

mente pa nan album di Pasco cu a bira un di e albumnan mas popular di e ultimo añanan. Pentatonix tin 12 album te cu awor y e ultimo cu nan a lansa na 2023 tabata The Greatest Christmas Hits.

Con nan ta haci musica

Pentatonix ta produci musica sin instrumento. Un miembro ta haci ritmo y beat cu su boca, otro ta canta bass y e otro nan ta crea harmonia y melodia. Den studio, nan ta graba cada bos separa y despues nan ta mescla tur cos pa crea un sonido profesional.

Cambio den e grupo

Na aña 2017 tabata tin un cambio den e grupo. Un di e miembronan, Avi Kaplan a dicidi di sali for di e grupo pa sigui su propio caminda musical. Na su luga Matt Sallee a drenta como bass singer.

Awendia, Pentatonix ta sigui crea musica, produci album y haci tour rond di mundo. Di un grupo di amigo cu tabata tin un soño, a bira un di e gruponan acappella di mas grandi y influyente di tur tempo demostrando cu solamente uzando bos humano ta suficiente pa crea musica extraordinario. Comunidad di Aruba lo por disfruta di nan ultimo cancionnan durante di e Special Musical di Hits100FM cu lo pasa Pasco mainta 11:00 AM y 7:00 PM.



Prima di 5% AZV ta bira 0% pa pensionadonan cu ingreso te AWG 30.000

E premie di 5% di AZV pa pensionadonan cu un ingreso anual te AWG 30.000 ta wordo elimina completamente y ta bira 0%. Esaki ta un cambio concreto cu tin un impacto directo riba e ingreso neto di nos pensionadonan. Promer Minister mr. Mike Eman y Minister di Salubridad drs. Mervin Wyatt Ras a anuncia.

E reduccion aki ta forma parti di e aumento di pensioen manera publica, locual SVB tabata cumpli cune pa e parti di AOV, pero e ta bai tin tambe un efecto positivo pa esnan cu entrada riba 30.000 florin.

E efecto pa pensionadonan

E eliminacion di e premie di AZV:

a wordo incalcula den e aumento di pensioen pa AOV'ers, y tin tambe un efecto adicional positivo pa e pensionado cu tin un ingreso extra banda di AOV, pasobra e obligacion di afdracht di premie ta wordo alivia.

Esaki ta yuda cu pensionadonan cu a sigui activo of cu tin un ingreso complementario wordo penalisa menos financieramente. Pakete di remedi di AZV casi completamente restaura. Tambe Minister President mr. Mike Eman y drs Mervin Wyatt Ras a anuncia cu e pakete di remedi di AZV a wordo restaura, y actualmente casi tur medicamento esencial ta di nobo cubri pa AZV. E restauracion di e pakket ey a contribui pa baha gasto directo di salud pa hopi hende, y particular pa pensionadonan y hende cu

un ingreso modesto.

Maneho di salud y social cu direccion

E decisionnan menciona —

eliminacion di AZV-premie pa pensionadonan cu ingreso te AWG 30.000,

aumento di pensioen,

alivio di carga pa AOV'ers cu ingreso adicional, y

restauracion di e pakete di remedi —

ta resultado di un enfoque coherente di maneho social y di salud di Gabinete AVP-FUTURO.

Pa e realisacion di e pasonan aki, Minister di Salud Mervin Wyatt Ras y Minister-Presidente Eman a haci esfuersonan consistentes pa logra un solucion structural cu ta pone bienestar di hende na centro.

Parti di e Plan di Mehora di Poder di Compra di AVP-FUTURO

Minister President Eman ta enfatisa cu e decisionnan aki no ta aisla. Nan ta forma parti di e Plan di Mehora di Poder di Compra di e Gobierno AVP-FUTURO, cu como meta:

fortalece ingreso neto,

baha gasto esencial,

y garanta mas seguridad economico pa nos comunidad, especialmente esnan mas vulnerabel.

Cu esaki, e Gobierno AVP-FUTURO ta demonstra cu un maneho social hiba cu curason ta sirbi e BON COMUN di nos comunidad.



Aumento di pensioen ta bira realidad den tur hogar

UN aña pasa, den tur skina di Aruba, den hogarnan rond Aruba, den articulonan y mocionnan, den programa di partido y Gobernacion AVP-FUTURO e compromiso a wordo haci. Na tur momento Minister President Mike Eman y promer como lider di oposicion semper a keda enfatisa cu nos grandinan nan placa no ta yega, cu mester haci algo substancial cu pensioen pa nos grandinan. Palabranan grandi y profundo cu awe ta bira realidad den tur hogar na Aruba.

Riba su pagina social Minister President Mike Eman a comparti: “Un abrazo na tur nos grandinan cu hopi amor. Cerca distinguida mamanan Sofia Ana Kelly Arends y Christina Kelly Arends den veranda un aña pasa nos a haci e compromiso cu lo aumenta pensioen pa nos grandinan. Promesa haci, promesa cumpli. Promer nos a percura pa un aumento di 250 florin y awor ta sigui un otro 250 florin. Nos adultonan mayor a carga Aruba riba nan schoudernan pa hopi aña. Nan a traha duro, a cria famia, a conserva nos valornan, warda nos cultura y a entrega nos un Aruba cu nos ta orguyoso, un Aruba y un Pueblo cu nos ta stima.

Cu e aumento den AOV y reparatietoeslag den menos di un aña

cu 500 florin pa pensionado soltero y 900 florin pa pareha nos a cumpli cu loke nos a priminti: mas seguridad, mas dignidad, mas paz y trankilidad pa nos grandinan. Ban sigui cu amor cuida nos grandinan. Un Diadomingo Bendiciona y un caluroso abraso [Mike y Doina]”.

Cu e implementacion di e aumento den AOV combina cu e reparatietoeslag, e total di pensioen pa pensionadonan ta subi di manera significativo entre januari 2025 y januari 2026. Esaki ta cumplimento di palabra, basa riba un vision di largo plaso pa un Aruba mas humano y mas husto. Eman ta gradici henter Gabinete AVP-Futuro.

E aumento ta nifica concretamente:
pensioen pa soltero ta subi cu AWG 500 pa luna
pensioen pa pareha ta subi cu AWG 900 pa luna
pensioen pa pareha parti ta subi cu AWG 485 pa luna
Eman ta bisa cu un pais cu no honra su grandinan, ta perde su memoria y sudireccion, E aumento di pensioen ta parti di un enfoque mas amplio pa: prosperidad comparti, seguridad social, coherencia den maneho social y un desaroyo cu ta pone curason den maneho di un Pais.



Total Pensioen (AOV + Reparatietoeslag)

Tipo di pensioen	Jan 2025	Jan 2026	Aumento Total
Pensioen pa soltero	1,450	1,950	+500
Pensioen pa pareha	2,730	3,630	+900
Pensioen pa pareha parti	1,841	2,326	+485

Progreso Grandi den Desaroyo di Lago Heights Park na San Nicolas

CEDE ARUBA tin e placer di informa comunidad di Aruba, y en particular e habitantenan di San Nicolas, tocante e ultimo desaroyonan encuan to e Lago Heights Park. E Proyecto aki ta representa un paso grandi bay dilanti den e creacion di luga di recreo publico sigur, incluyente y di calidad halto, cu ta sostene e desaroyo sano di mucha y ta fortifica bida comunitario.

E fundamento pa e iniciativa aki a keda poni na 2023, tempo cu Aruba a wordo honra pa un bishita di Su Alteza Real Princesa Beatrix. Durante e bishita aki a presenta un donacion di €1.5 miyon na Stichting Jantje Beton, un organisacion Hulandes di conocimiento specialisa den desaroyo di luga recreativo sigur y accesibel pa mucha.

Stichting Jantje Beton ta traha estrechamente cu gobierno Hulandes y Postcode Loterij Hulandes, y a apoya proyecto di desaroyo di luga recreativo den henter Caribe, incluyendo Saba, St. Eustatius y Bonaire.

Na mesun aña, CEDE ARUBA a tuma iniciativa di invita Stichting Jantje Beton pa haci un Scan integral di Luga Recreativo na Aruba. E resultado di e evaluacion aki a muestra cu hopi luga recreativo tabata anticua, menos bon manteni, of no sigur, y cu solamente un cantidad limita di area di recreo ta completamente accesibel pa tur mucha. E estudio a identifica San Nicolas como un di e areanan cu e necesidad mas grandi pa inversion den infraestructura pa hunga sigur y incluyente.

Cu apoyo di Postcode Loterij, Stichting Jantje Beton y CEDE ARUBA a tuma e decision conhuntamente pa priorisa e desaroyo di un luga di recreo comunitario na San Nicolas. Hunto cu habitante, scol y stakeholder di comunidad, a selecta Lago Heights Park como e luga mas adecua. Durante 2024 y 2025 a organisa multiple sesion di co-creacion, envolviendo activamente mucha, mayor, docente y lider comunitario den forma e diseño. Durante 2025, e diseño final di e parke a keda completa pa arkitecto Raffy



Kock.

Un Luga di Hunga Regional cu Tres Diferente Area di Weg
Lago Heights Community Park ta diseña como un luga recreativo y centro comunitario, structura alrededor di tres zona di hunga interconecta, cu hunto ta ofrece un gama amplio di experiencia di wega fisico, creativo y social. E diseño ta traduci e resultadonan di e proceso di co-creacion comunitario den un paisahe coherente cu ta invita mucha pa move, explora, imagina y conecta. E tres zonanan di wega ta conecta a traves di paisahe ordena bon pensa, areanan berde, luga di descanso cu sombra, luga di sinta y caminda sin obstaculo. E elementonan aki ta haci e parke no solamente un luga pa hunga, sino tambe un espacio publico ameno cu ta yama bonbini na famia, scol y comunidad en general. Hunto, e componentenan aki ta forma un luga di hunga balansa

cu ta sostene actividad fisico, creatividad, cohesion social, y uso comunitario a largo plaso – posicionando Lago Heights Park como un modelo pa futuro desaroyo di luga di hunga na henter Aruba.

Financiamiento y Implementacion

Debi na e tamaño y ambicion di e proyecto aki, e presupuesto total ta supera e fondonan disponibel inicialmente. Te na e fecha aki, Stichting Jantje Beton a compromete AWG 300.000, CEDE ARUBA a contribui AWG 150.000, y Ministerio di Interior y Relacion di Reino (BZK), a traves di VNACS, a añadi AWG 181.000. Na e momento aki, aproximadamente AWG 170.000 di fondo adicional ta necesario ainda pa completa e proyecto enteramente. Un peticion pa e suma restante a keda entrega na

Gobierno di Aruba y CEDE ARUBA a compronde cu e suma aki ta inclui den e presupuesto suppletorio cu a wordo aproba recientemente.

Implementacion di e proyecto a cuminsa caba. A haci pedido pa diferente elemento y material di wega, incluyendo componente cu a busca den exterior, y trabao preparatorio ta na caminda. Construcion y instalacion lo tuma luga den fase, den estrecho cooperacion cu contratista local y autoridadnan publico. Ta anticipa cu Lago Heights Community Park por ta completamente cla y por habri pa publico na juli 2026.

Mirando futuro: Vision a Largo Plaso y Responsabilidad Comparti
CEDE ARUBA y Stichting Jantje Beton tin e claro intencion di drenta den un convenio a largo plaso cu Gobierno di Aruba.

E convenio aki tin como meta sigura areglo di mantencion sostenibel pa Lago Heights Park y pa den futuro crea un cuadro pa e desaroyo di espacio di wega adicional sigur y incluyendo riba henter e isla.

Den e vision aki, CEDE ARUBA ta trata di envolve activamente sector priva, organisacionnan local, y comunidad en general. E desaroyo, cuido y conservacion di espacio di wega ta un responsabilidad comparti. Inverti den mucha ta nifica inverti den futuro di Aruba – y e responsabilidad ey ta pertenece na nos tur.

Pa mas informacion, por favor tuma contacto cu: CEDE ARUBA
Beatrixstraat 8, Oranjestad, Aruba Email: info@cedearuba.org
Tel: +297 582 7666



The night
before Noel

DECEMBER 24 | 5:30PM - 8PM

3-COURSE MENU
\$68 PER PERSON

The Birdie
• CLUB HOUSE RESTAURANT •

For Reservations please call 586-7800 ext. 231 or 242

tdsba1@iberostar.com

Opentable.com/thebirdie

tierradelsol.com



TIERRA
DEL SOL
GOLF COURSE
BY IBEROSTAR*

Celebracion global di Dia Mundial di Termometer

Un herment indispensable pa humanidad

ROND mundo dia 22 di december ta marca un fecha sumamente importante den e calendario di ciencia y salud: Dia Mundial di Termometer. E fecha aki ta sirbi pa rindi un homenahe bon mereci na un di e inventonan mas basico pero alabes mas esencial den historia di humanidad. Maske nos ta uza e instrumento aki casi tur dia, hopi biaha nos no ta para keto pa balora con e aparato aki a cambia nos bida, for di nos salud personal te na procesonan industrial complica.

Un biahe historico fascinante: di Galileo pa era digital

E historia di e termometer ta yen di innovacion. Bo tabata sa cu tur cos a cuminsa cu Galileo Galilei na aña 1552? Na e momento eynan, e no tabata yama termometer, sino "termoscopio". E prome version primitivo aki tabata consisti di un tubo di glas cu un bol grandi na un banda. Ora e aire den e tubo tabata keinta of fria, e nivel di awa tabata subi of baha, mustrando cambio den temperatura di ambiente. Tabata un inicio simpel, pero revolucionario.

Despues, na aña 1624, e Jesuita Jean Leurechon a duna e aparato e nomber oficial di "termometer". Sinembargo, e berdadero avance a yega na 1714 ora Gabriel Fahrenheit, un fisico y ingeniero Polaco, a crea e prome termometer di mercurio. Esaki tabata un paso gigantesco pasobra mercurio ta dilata na un manera hopi predicibel. Fahrenheit tambe a crea e escala cu ta hiba su nomber. Mas laat, na 1743, Jean-Pierre Christin a introduci e escala Celsius, cual nos ta uza awe na gran parti di mundo. E evolucion a continua cu mehoracionnan medico na 1867 y e yegada di termometer pa oreo durante Guera Mundial.

Adaptacion den tempo moderno y e era post pandemia

Awe, e tecnologia a avansa drasticamente. E uzo di termometer di mercurio a baha hopi debi cu e metal likido aki ta toxico y ta representa un peligro pa medio ambiente si e kibra. P'esey, termometernan digital a tuma e lugha prominente. Nan ta mas sigur, rapido y facil pa lesa.

E importancia di e instrumento aki a keda demostra mas cu nunca durante e pandemia global di COVID-19. E control di temperatura a bira un rutina diario na aeropuerto, scol y trabou. Camaranan termografico y scanners a bira nos prome liña di defensa pa detecta keintura, demostrando cu e invento bieu aki ainda ta vital pa salud publico den siglo 21.

Mas leu di e clasico: Variedad y funcion

Hopi hende conoce solamente e termometer pa midi keintura, pero mundo di midimento ta hopi mas amplio. Tin diferente tipo diseño pa funcionnan specifico:

* Termometer Digital: Esaki t'e rey actual. E ta uza sensornan elec-



tronico y circuitonan pa converti temperatura den numbernan clari riba un pantaya.

* Termometer di Mercurio: Maske nan ta desapareciendo, nan tabata hopi exacto danki na e capacidad di dilatacion di e metal.

* Pirometer: Esaki ta un termometer "heavy duty" uza den fabrica y fundeshi pa midi temperaturanan extremadament halto, uzando radiacion infrared sin mester di contacto fisico.

* Termometer di Gas: Conoci pa su precision halto, e ta traha a base di presion of volumen constante di gas.

* Termometer di Lamina Bimetlica: E ta traha cu dos metal diferente pega na otro. Como cada metal ta dilata diferente, e lamina ta dobla ora temperatura cambia.

* Termopar: Esaki ta midi temperatura basando su mes riba forza electromotriz genera ora dos metal diferente wordo gesoldeer y keinta.

* Termometer di Resistencia: E ta uza un waya di metal caminda e resistencia electrico ta cambia segun e temperatura cambia.

Pa conclui, e Dia Mundial di Termometer ta recorda nos cu innovacionnan di pasado ta fundeshi di nos bienestar futuro.

SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy “Lady Ruth” Vrieswijk-Bergen

NOS ta kere ta normal pa nos tin nos curason cu sintimentonan mixto na e momentonan aki. Nos a ricibi e fecha pa e Hoorzitting di HOH pa trata y of scucha mi keho contra nan den e di dos siman di Januari 2026 na unda nan team di 10 of 11 persona lo tey, mientras nos lo tey solamente ami cu un persona, kemen dos.

Nos no mag di bin cu ni 3 persona, locual tawata mi peticion di curason. Si e ta husto of no, nos ta bay segun nan reglamentonan, cu segun nos, ta locual ta pone cu hopi hende cu haya maltrato of mal servicio na HOH no ta ni cuminsa pa yena formulario di keho pa cana e caminda di cruz aki. Pa colmo, e info ricibi ta bisa nos, cu, e Zaalarts na warda e siman di negligencia contra mi Mama lo ta cu vakantie y lo no tey presente.

Ach, si ta falta di seriedad of ta laga e situacion den man di Arubianonan so, tuma nos hasi ? Muestra ken ta manda den nos hospital podise ? Cu sin e dokternan hulandes, no tin suficiente



dokter akinan? Ta manera ta nos ta esun cu a comete un crimen di entrega keho contra nan ? Jammer noh ? Lo ta un experiencia nobo pa nos, e ta sinti ta manera dilanti mesa berde nos lo ta, net omgekeerd, cu nan ta esnan victima? Nos ta sinti hasta cu nan lo bin cu nan batayon di abogado pa steun nan ponencia?

Naaaaah shonnan, mi a bisa fei cuminsamento cu ta splicacion mi kier di con no tawatatin dokter pa a bin wak mi mama ora su sucu tawata bahando drasticamente te bao zero hasta. Cu nan a bisa cu dokter tawata druk.

Kemen no tawatatin mas dokter available anto ? Of ta na laman mes e zaalarts tawata gozando di nos dushi beachnan y laman ? Enfin, segun salud permiti, nos lo topa e team di profesionalnan medico etc. den Januari 2026. Probablemente nos no lo comprende tur nan expresionnan den terminonan medico, podise toch nan por comunica simpel y humilde tambe cu pueblo, den e caso aki mi persona Ruthy Vrieswijk.

Oei ! E relato ta casi yen caba y mi ta desea di felicita mi guapo primo Jerry, THE guitarman di Aruba ! Jerry Diaz, the best ! Nos a goza hopi na Passion scuchando su dushi musica y cera conoci cu Nora di Passions cu su bunita head ribbon, un strik super bunita mes riba su cabes.

E a dunami un compliment pa mi head piece cu mi amiganan haitiano ta gusta bisti. Lagami bisa boso cu dia 21 di December

ultimo, Johan cu mi a cumpli nos di 48 aniversario di boda den un super dushi ambiente. Y Lady Ruth su celebracion den ambiente di Pasco cu su amiganan Idra, Milly y Miriam a cana masha dushi mes cu un super dushi ayaca !

Nos ta kere cu esaki por ta e ultimo relato pa 2025, pasobra e dianan ta largo y yen di actividad. Nos ta desea tur nos dushi lectornan un Bon Pasco y un feliz 2026 cu salud, alegria, sabiduria y un dushi beis tur dia, dia pa dia, One day at a time ! Un "bearhug" grandi diki gordo pa boso tur cu amor y carino ! Danki pa tur bon comentario ricibi fielmente !

Dushi pa topa hende ketobay y tende cu nan ta gusta lesa nos relato semanalmente.

Lady Ruth ta skirbi di y cu curason, cosnan positivo nechi y bunita cu por eleva comunidad rond di dje y comparti potretnan di e diferente actividadnan cu e presencia. Ta de bes en cuando nos



ta comparti situacionnan fastioso pa pueblo sa cu nos no por guli tur cos manda abao sin duna nos banda di medaya, manera ta e caso di HOH, nos hospital, na unda tin cu hasi mas esfuerzo pa mehora e calidad den cuido. Nos sa cu e ta un situacion mundial, pero por hasi mihor trabao.

Un bon dokter ta tene contacto y of bishita su patient den hospital y no ta negligisha patient pasobra e ta mucho druk. Un bon dokter ta papia y informa famia ora esaki wordo solicita y no ta depende solamente di e nursenan via telefon pa hasi nan trabao. Un bon dokter ta admiti su foutnan, cu e no ta Dios y cu e no ta dicidi riba e bida di nos grandinan. No ta tur hende cu ta dokter ta un bon dokter.

Lady Ruth su diez placa di palabra, siña den su Universidad BIDA. Dios mediante nos lo topa otro bek den 2026 . Mientrastanto cuida boso curpa y corda bishita bo grandinan, duna nan di bo tempo, atencion y amor. Scucha nan storianan, brasanan, bisa nan cu bo ta stima nan!



M A R E A

Joyful tastes
OF THE SEASON

3-COURSE MENU STARTING AT \$71

JOIA

BY IBEROSTAR

23 - 26 DECEMBER
5:30PM - 10:00PMRESERVATIONS EXCLUSIVELY TROUGH
OUR CONCIERGE OR OPENTABLE.COM

Gruponan Scout a tene nan Cena di Pasco y Award Ceremony 2025

GRUPO Scout Santanero (GSS) di Oranjestad y Grupo Scout St. Paulus-Michael (GSSPM) di San Nicolas a uni diadomingo ultimo pa tene nan Cena di Pasco na Gloria Market Ballroom. Tambe durante e anochi a honra nos miembronan cu a destaca den 2025 pa medio di nos Award Ceremony. Nos ta gradici Minister di Asunto Social, drs. Mervin Wyatt-Ras ta tey presente pa comparti palabranan di estimulo pa tur nos miembronan y tambe pa entrega e Awards correspondiente na nos miembronan destaca cu a keda reconoci pa nan logronan den 2025. Alavez Minister a gradici tur lider boluntario pa nan gran labornan den nomber di Gobierno di Aruba.

E anochi tabata yena cu felicidad, entretenimento, expectativa y emocion caminda e miembronan di 5 pa 18 aña di edad, tanto Bever, Welp, Verkenner, Explorer y nan Lidernan a reuni hunto pa celebra exito, desaroyo personal y logronan cosecha durante 2025 y na mesun momento pasa un rato ameno hunto den hermandad scout, asina reflexionando riba 2025 y preparando pa un mihor y prospero 2026.

Durante nos Award Ceremony a keda honra:

- Angel Manzueta de Leon como Bever di Aña pa GSS
- Mshindi Brice como Bever di Aña pa GSSPM
- Geremiah Tromp como Welp di Aña pa GSS
- Sebastian Dorcas como Welp di Aña pa GSSPM
- Jhennelly Luckhoo como Verkenner cu mihor grado di atencion pa GSS
- Christopher van Aanholt como Verkenner cu mihor grado di atencion pa GSSPM
- Jhennelly Luckhoo como Verkenner di Aña pa GSS
- Diego Londoño como Verkenner di Aña pa GSSPM
- Kenneth Henriquez, Ismara Luckhoo y Caelan Mauricia como Explorers cu mihor grado di atencion pa GSS y GSSPM



-Ismara Luckhoo y Jaylan Ridderstaat como Explorers destaca pa Scout & Campskills pa GSS y GSSPM

-Jaylan Ridderstaat como Explorer destaca pa Liderazgo y Servicio Comunitario pa GSS y GSSPM

-Caelan Mauricia como Explorer Nobo di Aña pa GSS y GSSPM

-Jaylan Ridderstaat como Explorer di Aña pa GSS y GSSPM

Scouting ta brinda un desaroyo holistico na e hoben pa medio di su metodo educativo cu ta enfoca riba desaroyo Fysico, di Caracter, Creativo, Afectivo, Social y Spiritual. Durante nos encuentronan semanal, campamento local y internacional, actividadnan y training di drumband nos hobennan ta pasa den diferente reto y proceso di formacion pa por ta miho ekipa y asina prepara pa tur reto di nan bida diario. Di mes forma Scouting ta desaroya hobennan cu capacidad di liderazgo y pensamiento critico.

Educacion scout na Aruba ta wordo brinda pa mas di 95 aña caba por medio di diferente organisacionnan dedica na formacion di hubentud. Cu bista riba futuro e organisacionnan scout tin un rol prominente den comunidad di Aruba, asina aportando directamente na educacion no formal, desaroyo personal y desaroyo di leadership skills pa bienestar di hubentud di Aruba.

Pa mas informacion tocante nos gruponan cu enfoca pa mucha y hobennan entre edad di 5 pa 18 aña por contact: Grupo Scout Santanero (Oranjestad) via su lider di grupo na cel: 5671177 of Grupo Scout St. Paulus-Michael (San Nicolas) via su lider di grupo na cel: 5935797. Alavez por conecta cu ambos grupo riba plataforma social di facebook o instagram.

MONDAY TO FRIDAY

7:00AM - 10:00AM



DJIS PA HARI



RADIO VARIETY SHOW



LIVE ON TWITCH AT

[TWITCH.TV/WAVEZFM1075](https://www.twitch.tv/wavezfm1075)



Acuerdo Historico:

Pisas y Organisacionnan di pensionado a firma pa aumento di AOV y pago unico di compensacion



DESPUES di un periodo largo di negociacion intenso y hopi discusion publico, finalmente un paz laboral y social a wordo restaura riba e tema delicado di pensioen di biehes na Corsou. Diaranson ultimo, Prome Minister Gilmar Pisas, hunto cu representantenan di cuatro organisacion di pensionado, a pone nan firma bou di un convenio nacional cu lo trece alivio financiero pa miles di hende grandi den nos comunidad. E organisacionnan involvi den e logro importante aki ta UPAH, APT, MPK y APPK. E pacto nobo aki ta nifica concretamente cu entrante luna di januari di e aña binidero, e suma maximo di e Algemene Ouderdomsverzekering, miho conoci como AOV, lo subi te na mil florin pa luna. Esaki ta un paso grandi pa sigura cu nos grandinan por mantene nan cabes riba awa den temponan economico dificil.

Banda di e aumento mensual structura cu a keda acorda, tin un otro bon noticia pa e grupo vulnerabel aki. E acuerdo firma ta inclui un pago unico, cual ta wordo yama un "lumpsum", na balor total di 2500. E suma considerabel aki ta sirbi como un compensacion directo pa e perdida di forsa di compra cu e pensionadonan a sufri te cu dia 31 di december di aña 2020. Gobierno a realisa cu e costo di bida a subi drasticamente y cu mester a haci algo pa coregi e atraso aki. Sinembargo, e pago aki no lo sosode den un solo biaha pa motivo di cashflow y responsabilidad financiero estatal. A palabra cu e suma lo wordo parti den dos termino igual. E prome mitar lo wordo paga den januari 2026 y e di dos parti lo sigui den januari 2027. Ta importante pa subraya cu e montante exacto cu cada persona ta ricibi ta depende di e cantidad di aña cu

e persona a acumula derecho di AOV, locual ta e sistema "pro rata" cu semper ta wordo aplica.

Un otro aspecto fundamental di e acuerdo ta introduccion di un cuadro nobo pa indexering. Entrante aña 2026 padilanti, lo aplica un sistema nobo y transparente pa ahusta e pesioen anualmente. Esaki lo no ta depende mas di decisionnan politico arbitrario, sino lo ta mara na cifranan obhetivo. E ahustenan lo wordo basa riba e indice di prijs di consumo y e desaroyo economico general, manera calcula door di Oficina Central di Estadistica. E cambio di maneho aki ta basa tambe riba consehonan tecnico ricibi for di Banco Central di Corsou y Sint Maarten y e Colegio di supervision financiero, garantizando asina cu e sistema ta keda pagabel pa futuro. Prome Minister Pisas a califica e resultado final como un ciere hopi positivo di un capitulo largo. El a bisa cu e acuerdo aki ta trece claridad y trankilidad, tanto pa e pensionadonan actual como pa estabilidad di e pais. Di otro banda, Oswin Martina di Unidad di Pensionadonan y –Wimbert Hato, kende a actua como negociado principal, a expresa cu nan ta hopi satisfecho cu e resultado di e combersacionnan cu gobierno. Nan a logra sali for di e impasse. Sociale Verzekeringsbank, e instancia encarga cu e pagonan, ya a cuminsa cu tur preparacion necesario. Esaki ta nifica cu den luna di januari proximo, tur esnan cu tin derecho riba AOV lo por mira e prome fruto di e acuerdo aki riba nan cuenta bancario, incluyendo e aumento y e prome parti di e compensacion atrasa mereci.

Fuente: Curacao.nu

Tradicion di Nochebuena ta regresa na Fortplein cu un mensahe poderoso di speransa y union



DESDE diadomingo 21 di december, Willemstad ya ta sinti e ambiente di e dianan di fiesta acercando su climax. Cu solamente algun dia faltando pa e anochi sagrado di Pasco, e preparacionnan ta den full swing pa un di e eventonan mas stima y anticipa pa e comunidad religioso y cultural di Corsou. Diaranson awo, dia 24 di december, Verenigde Protestante Gemeente (VPG) lo habri porta di e historico Fort Amsterdam un biaha mas pa organisa nan ya famoso y tradicional servicio di kerstnachtdienst. E evento aki no ta solamente un sirbishi religioso, sino un momento di reflexion profundo pa henter e isla.

Den un epoca unda noticia mundial hopi biaha ta domina pa incertidumbre y scuridad, e organisacion a scoge un tema cu ta resona fuertemente cu e necesidad humano pa consuelo. E tema central pa e aña aki ta 'E luz cu semper ta briya'. E titulo aki ta simbolisa un berdad universal cu e iglesia kier comparti: maske con scur e circunstancianan por parce den bida personal of riba escala global, semper tin un fuente inagotabel di speransa, luz y amor disponibel pa esnan cu ta busca esaki.

E mensahe aki ta bin net na ora, sirbiendo como un faro di tranquilidad den e drukte cu ta caracteriza e luna di december.

E kerstnachtdienst aki a crece bira un berdadero punto di sosiego pa hopi hende. E no ta djis un tradicion; e ta un momento pa para keto. E aña aki, VPG ta haci un yamada special y habri na tur hende, sin distincion di creencia of antecedente, pa bin hunto y experiencia e nificacion real di Pasco. E idea ta pa crea un espacio unda comunidad por sinti nan mes uni, lagando e stress di compras y preparacionnan material un banda pa un rato, pa asina enfoca riba loke berdaderamente ta conta: e conexion cu otro y e fe den un miho mañan.

E servicio ta priminti di ta un experiencia caluroso y inolvidabel pa tanto hoben como bieu. E bishitante no mester tin un background estricto di iglesia pa por aprecia e beyesa di e anochi aki. Un di e elementonan central di e anochi lo ta e overdenking presenta pa Sijmen Reehoorn, e predicado conoci di Emmakerk. Su palabranan lo wordo complementa pa un programa musical rico y varia. Musica ta hunga un rol crucial den trece e spirito di Pasco na bida, y p'esey lo tin hopi espacio reserva pa esaki. Un coro special, compaña pa solistanan talentoso, lo presenta e canticanan clasico di Pasco cu tur hende conoce y stima. Lo tin tambe amplio oportunidad pa e publico canta hunto, creando un coro masivo cu lo resona den e curason di e ciudad.

Tur esaki lo tuma luga den e decor imponente di e Fortkerk. E edificio aki, cu ta data for di aña 1769, ta un monumento cu ta respira historia. E murayanan bieu di e fort, cu a testigua tanto siglo di cambio, lo forma e fondo perfecto pa un anochi di paz. E contraste entre e structura militar bieu y e suavidad di e luznan di Pasco y e musica harmonioso ta crea un atmosfera unico cu bo no por haya ningun otro caminda. E servicio na Fortplein ta keda un joya den e celebracion di Pasco na Corsou, un tradicion cu ta sigui briya aña aden y aña afo.

Fuente: Curarcao.nu




LANTA 'RIBA
RADIO SHOW

f/lantariba
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWE Mainta

BONEIRO

Crisis di transporte aereo na Boneiro durante dianan di fiesta **Pasashi pa islanan bisiña ta agota y risico pa pasaheronan ta halto**



E situacion na aeropuerto di Boneiro ta sumamente tenso y preocupante pa hopi biahero. Cu e dianan di fiesta grandi manera Pasco y Aña Nobo den porta, un biaha mas e isla ta confronta un scarsedad severo di cupo riba vuelonan pa e islanan bisiña. E falta di asiento disponibel pa bula for di Boneiro pa Corsou y Aruba a yega un punto critico, lagando residente y turistanan den un situacion desespera, specialmente esnan cu tin mester di conecta cu vuelonan internacional pa yega nan destinacion final den e region mas amplio of otro partinan di mundo.

E panorama pa e proximo dianan ta muestra hopi scur pa cualkier persona cu no a reserva nan pasashi lunanan adelanta. E companianan aereo local cu ta encarga cu e transporte entre e islanan, manera Divi Divi Air, Z Air y Winair, a raporta cu nan ta practicamente sold out pa e periodo cu ta core for di awo te cu fin di aña. E cifra y fechanan disponibel ta papia cla di e magnitud di e problema aki.

Pa cuminsa, si un persona purba busca un ticket awe cu Divi Divi Air, e prome posibilidad pa bula for di Boneiro ta te dia 29 di december proximo. Esaki ta nifica cu pa henter e siman di Pasco, no tin ningun luga. Y, pa haci e asunto mas complica, dia 29 di december ta e unico dia caminda tin algun tiki asiento so disponibel ainda; despues di e fecha ey, e vuelonan ta bolbe yena lihe.

E situacion cerca Z Air no ta mucho mas miho. Aki tambe e asientonan ta scars. Solamente riba dia 28 di december tin algun cupo limita pa esnan cu ta purba haya un manera pa sali for di e isla. Pa loke ta trata e aerolinea Winair, e reto ta ainda mas grandi. Como cu e compania

aki ta bula solamente algun biaha pa siman di y pa Boneiro, nan capacidad ta hopi mas limita. Segun e ultimo informacionnan di disponibilidad, e prome fecha cu tin luga liber riba un vuelo di Winair ta te dia 9 di januari 2026. Esaki ta nifica cu cualkier persona cu tabata depende di nan pa yega cas of bishita famia prome cu Aña Nobo, a keda afo.

E scarsedad severo aki ta pone biaheronan den un posicion hopi dificil, cu ta wordo describi como un "lastig parket". Esaki ta conta specialmente pa situacionnan di emergencia of necesidadnan imprevisible unda un hende mester biaha lihe. Sinembargo, e peligro mas grandi ta core pa e pasaheronan cu ta uza Corsou of Aruba solamente como un punto di transito. Hopi hende ta bula for di Boneiro pa conecta cu aerolineanan grandi manera Avianca, Copa Airlines of Wingo pa sigui biaha pa Colombia, Panama, Merca of Europa.

E risico financiero y logistico pa e grupo aki ta enorme. E problema fundamental ta sinta den e hecho cu no tin e asina yama "interconnection agreements" of acuerdonan di interlinea entre e aerolineanan local chikito y e gigantenan internacional cu ta opera for di Corsou y Aruba. Den practica, esaki ta nifica cu bo biahe ta consisti di dos ticket separa. Si e vuelo for di Boneiro yega laat, of wordo cancela, y pa e motibo ey bo perde bo conexion cu Copa of Avianca, ningun di e aerolineanan ta asumi responsabilidad. E compania local ta bisa cu nan a hiba bo e isla bisiña (maske ta laat), y e compania internacional ta bisa simpelmente cu bo no a presenta na ora pa bo vuelo.

E consecuncianan pa e pasahero ta doloroso y costoso. Ora un conexion wordo perdi, e biahero hopi biaha no tin otro opcion cu cuminsa di cero. Esaki ta nifica cu nan mester cumpra un ticket nobo pa nan destinacion final. Manera ta conoci, cumpra un ticket riba e mesun dia of kort dag ta costa sumanan astronomico, hopi mas halto cu e prijs original.

Ademas, debi na e ocupacion halto den temporada di fiesta, e siguiente vuelo disponibel por ta dianan despues. Esaki ta trece gastonan extra di hotel, cuminda, y transporte cu e pasahero mester cubri for di su mesun saco, sin ningun compensacion. E realidad tristo aki ta bolbe subraya e vulnerabilidad di conexion aereo di Boneiro den temponan druk.

Fuente: Bonaire.nu

Secretario di Estado Van Marum ta enfatisa

Investigacion di Santa Clara ta responsabilidad exclusivo di Gezaghebber

E discusion rond di e dossier di Santa Clara na Bonaire a conoce un capitulo nobo e siman aki. Secretario di Estado Eddie van Marum a trece claridad definitivo tocante su posicion y envolvimento den e investigacion andando. Den un declaracion recien, e mandatario a confirma y subraya cu e investigacion di e hechonan (feitenonderzoek) relaciona cu e tereno y proyectonan di Santa Clara ta cay completamente bou di responsabilidad directo di Gezaghebber di Bonaire.

E declaracion aki ta bin despues cu a surgi varios pregunta den media y comunidad tocante con profundo e rol di Den Haag ta den e asunto aki. Sinembargo, Van Marum tabata cortico pero cla den su contesta ora a puntre tocante su papel personal of di su ministerio den e proceso actual. El a declara textualmente: “Tin un investigacion cu Gezaghebber ta haciendo y mi no ta involvi den esey na e momento aki.” Cu e palabranan aki, e Secretario di Estado ta marca un liña di separacion cla entre politica di Reino y asuntonan di gobernacion local, lagando e peso di e proceso den man di autoridatnan local di e isla.

Mientrastanto, ya caba ta conoci den esfera publico cu Entidad Publico Bonaire (Openbaar Lichaam Bonaire) a haci e anuncio oficial cu un reconstruccion di e hechonan a inicia. Pa garantisa cu e proceso aki ta cana cu e transparencia, obhetividad y profesionalismo necesario, a contrata e oficina renombra di integridad y investigacion forense, Ebben Partners.

E meta principal di e investigacion forense aki ta pa crea claridad total riba diferente aspecto administrativo cu a lanta duda. Esaki ta inclui un analisis profundo di e procesonan cu a wordo cana, e forma con decisionnan a wordo tuma na nivel gubernamental,

y especificamente e detayenan rond di e transaccionnan di tereno den e area di Santa Clara.

E interes publico pa e caso aki ta grandi. Tanto Gezaghebber como e bureau di investigacion Ebben Partners a wordo acerca varios biaha pa medionan di comunicacion local y internacional. Periodistanan ta buscando contesta riba kico exacatamente e investigacion ta cubri, ken ta e partidonan involvi, y kico ta e alcance specifico di e mandato di Ebben Partners. Sinembargo, te na e momento aki, ningun di dos partido a duna splicacion adicional of detaye concreto.

Segun fuentenan oficial di Entidad Publico Bonaire, e silencio aki no ta un intento pa sconde informacion, sino un strategia consciente pa proteha e integridad di e investigacion. Nan a indica cu durante e curso di e investigacion, lo no haci ningun tipo di anuncio of mededeling publico. E motibo duna ta pa “garantisa e cuido y meticulosidad di e proceso.” Esaki ta nifica cu cualkier speculacion na e momento aki ta prematuro, ya cu e resultadonan lo wordo comparti solamente despues cu e investigacion keda completamente finalisa y entrega na autoridatnan competente.

Aunke e meta ta pa trece claridad, un factor cu ta keda insigur ta e factor di tempo. Te awo, no tin un fecha conoci pa ki dia e investigacion lo termina of ki dia e rapport final lo bira publico. E incertidumbre aki ta mantene e dossier di Santa Clara como un punto di discusion cayente den politica y sociedad Boneriano, mientras cu awor ta keda confirma cu wowo di Den Haag ta riba e proceso, pero e mannan na stuur ta local.

Fuente: Bonaire.nu





Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traducccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-6991702

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**

RECETA DI DIA



Classic Goulash



E receta di goulash aki ta lihe, facil y masha dushi mes. E ta un plato a base di carni mula y pasta cu bo por traha den un solo weya riba stoof (of den slow cooker). E ta perfecto pa famia y ta tuma mas of menos 35 minuut total pa keda cla.

Ingrediente

Pa traha e goulash aki (pa mas of menos 8 persona), bo tin mester di:

Azeta di oleifi: Pa hasa e siboyo.

1 Siboyo geel (grandi): Corta na pida (chopped).

2 liber (approx. 1 kg) di Carni mula (lean ground beef): Bo por uza carni mula di galiña (turkey) tambe si bo prefera.

Conoflok fresco (Garlic): Corta fini.

Awa: (Cantidad ta varia, pero suficiente pa e pasta cushina aden).

2 bleki di tomati corta (diced tomatoes): No benta e awa afo.

2 bleki di saus di tomati (tomato sauce).

Saus di Soya (Soy sauce): Pa duna sabor.

Yerbanan Italiano (Italian seasoning): E.g., oregano, basil, etc.

Salo (Seasoned salt): Na smaak.

Blachi di laurel (Bay leaves).

2 cup di Macaroni: Pasta "elbow" (uncooked/curu).

Instruccion

Siguie e pasonan simpel aki pa traha e goulash riba stoof:

1. Hasa e siboyo y carni: Den un weya grandi, pone e azeta di oleifi y hasa e siboyo corta.

Agrega e carni mula (2 liber) y cushina esaki te ora e bira bruin (brown) completamente. Agrega e conoflok fresco y cushina pa un rato cortico hunto.

2. Traha e saus: Agrega e awa, e blekinan di tomati corta (cu nan juice), saus di tomati, saus di soya, yerbanan Italiano, salo y e blachi di laurel den e weya. Mescla tur cos bon y laga e mescla cuminsa herbe (simmer).

3. Cushina e pasta: Benta e macaroni curu (uncooked) den e saus. Mescl'e bon pa e pasta no pega.

4. Finalisa: Tapa e weya y baha e candela un tiki. Lag'e cushina ("simmer") te ora e pasta ta moli (tender). Esaki ta tuma mas o fmenos 20 minuut (of cuanto e paki di pasta ta bisa).

Tip: Bo por warda e sobra den frigidaire te cu 3 dia. E ta keinta bon den microwave of riba stoof.

Fortaleza pa Famia

Prepara bo Pasco den bo curason

LOCUAL hende ta papia ta revela locual tin den nan curason, pasobra locual bo curason ta yen di dje, esey ta sali for di bo boca, sea ta bon of ta malo.

Ora nos tende un hende ta papia negativo constantemente, ta papia ofensa, ta saca mentira, ta biba den pasado di otro, esey ta nifica cu su curason, ta yen di cosnan morto, un curason herida, un curason amarga, y E unico cu por cura e curason ey ta e palabra y presencia di Dios.

Pasco ta un fiesta di amor, berdad, obediencia y mas cu tur cos pas.

Pa nos prepara pa nos Pasco caminda nos ta recorda nacemento di nos Rey Cristo, aunke tin discusion tocante fecha, pero e evidencia di Su Nacimiento ta hopi grandi pa tur esnan cu ta kere den dj'E.

Tambe pa nos tur tene cuenta cune cu Beibel no ta papia di e fecha di nacemento ni tampoco e fecha di morto di Cristo Hesus, pero nos tin evidencia cu ta keda pa semper, aunke cuanto hende a purba bira e historia, pa haci manera ta nan sa mihor, Su Nacimiento, Su Bida, Su Morto y Su Resurreccion tey keto bay den nos curason y tur e pruebanan ta existi.

Y di ningun otro ta existi solamente di Cristo Hesus, pasobra ta E so a resucita y su graf ta bashi.

Nos mester samina nos curason y pone na ordo cu e palabra di Dios.

Nos mester biba cu e berdad.

Nos mester perdona otro di curason.

Nos mester stop di insulta otro.

Nos mester stima otro.

Nos mester biba bon cu otro.

Nos mester busca pa sa Dios su plan pa nos bida.

Pa nos haci tur e cosnan aki nos curason mester ta na lugar, pasobra e palabra di Dios ta bisa den Mateo 12: 34 -35. Pasobra for di abundancia di curason boca ta papia. E bon hende for di su bon tesorero, ta saca loke ta bon, y e mal hende for di su mal tesoro ta saca loke ta malo.

Laga nos bishita nos amigonan y famia, cu un curason habri,

cu goso, no cu buracheria y parandiamiento, pasobra ningun hende no tin mester di droga of bebe pa celebra Pasco.

Ta cada un di nos mester por recorda den nos curason locual Pasco ta nifica pa nos.

Nos no por celebra algo cu nos curason ta leu for di dje, ta imposibel celebra algo cu bo curason no ta desea, pa hopi tempo hende a biba cu Pasco ta tempo di demostra otro kico nos tin y un temporada pa competi ken a verf cas mas bunita, ken tin e lusnan di mas bunita, ken tin e ham di mas grandi, of ken tin mas alcohol den cas.

Pero a yega tempo pa nos realisa, cu mester dedica e miho Alabansa na nos Rey, e mihor cantica pa su Gloria, y esey, por sali solamente for di un curason cu ta anhele presencia di Dios.

Nos pañanan por ta bunita, cas bunita, auto bunita, hopi cuminda, pero conta cu nos curason. Conta cu nos relacion un cu otro, conta cu e matrimonio y conta cu e famia, conta cu e yuinan.

Corda bon den un matrimonio of famia, no por ta posibel cu hende ta duna otro bon pasco via App, mientras cu nan ta biba hunto cu otro, e bida artificial ey no ta agrada Dios, nos tur mester trata otro cu un curason berdadero pasobra nos tin di corda cu ta un curason nos tin.

Prepara bo pasco den un curason sincero.



Santo di Dia

Awe ta Dia di Santa Francisca Javier Cabrini

Un luz di speransa na caminda pa Pasco



ORA nos ta yega dia 22 di december, e kalender ta indica cu nos ta den e recta final pa Pasco di Nacemento. E ambiente rond di nos ta yen di preparacion, luznan briyante y un movicion constante di hende buscando e ultimo regalonan. Sinembargo, memey di e bida druk aki, iglesia ta presenta nos un figura cu ta pas perfectamente cu e spirito di e temporada: Santa Francisca Javier Cabrini.

Aunke hopi biaha su fiesta ta wordo celebra na november, historia ta confirma cu el a fayece y a drenta gloria eterno riba e dia specifico aki, esta 22 di december di aña 1917. E coincidencia di su pasadia pa bida eterno net prome cu Nacemento di Hesus ta haci e santo aki e compania ideal pa nos reflexiona riba e nificacion berdadero di e dianan aki.

Francisca a nace na Italia como un mucha muhe cu salud hopi fragil, pero cu un boluntad di hero. For di su infancia, e tabata hunga cu barconan di papel den awa, soñando pa bira misionero na China pa hiba e palabra di Dios leu.

Pero Dios, den Su plan misterioso y perfecto, a guia su pasonan pa Occidente. Papa Leon XIII a pidie pa bay Merca pa yuda e miles di inmigrantenan italiano cu tabata crusa ocean pa busca un bida miho, pero cu tabata topa cu miseria y soledad.

E biahe pa crusa ocean Atlantico tabata largo, peligroso y yen di incertidumbre, specialmente den tempo di winter.

Ora el a yega New York, el a topa cu un situacion hopi similar na esun di e Santo Famia na Betlehem: hendenan pover, sin cas, sin cuminda y sin ningun hende pa yuda nan. E pobresa tabata grandi y e speransa tabata musta masha poco den e caya friu.

Net den e dianan friu di december, caminda nos ta corda e biahe dificil di Maria y Jose buscando posada, Madre Cabrini a cuminsa su gran obra di amor. E no a laga e rechasonan stop e, ni tampoco su salud delicado. Cu un confiansa total den Divino Providencia, el a lanta orfanato pa muchanan cu no tabatin mayor, scol pa esnan cu no por a haya educacion, y hospital pa esnan cu tabata malo. E tabata un muhe chikito di estatura, pero su fe tabata move sero.

E tabata ripiti e palabranan di San Pablo: "Mi por haci tur cos den Esun cu ta fortalece mi". E pensamiento poderoso aki a dun'e forza ora e tabata sinti su mes cansa of ora placa tabata falta pa mantene su obranan bibo. El a funda 67 institucion rond di mundo, mustando cu ora bo ta confia den Dios, nada ta imposibel.

E nificacion di recorda Madre Cabrini riba dia 22 di december ta profundo. Nos ta den e dianan privilegia di Advent. Cabrini ta siña nos cu e miho preparacion pa Pasco no ta solamente limpiesa di cas of cuminda dushi, sino limpiesa di curason a traves di obra di misericordia. E tabata mira cara di Hesus den cada persona pover cu e tabata yuda.

P'e, sirbi e pobernan y e stranheronan tabata mescos cu sirbi e Niño Hesus mes. Su morto riba e fecha aki ta manera un ultimo seya di su dedicacion, un entrega total na Dios net prome cu mundo a celebra Nacemento. Como Patrona di Inmigrantenan, e ta un ehempel bibo di con nos mester trata esnan cu ta straño of cu ta pasa den necesidad den nos tera, brindando nan calor humano y dignidad.

P'esey, e ta e santo mas conveniente pa nos tuma como guia awe. E ta inspira nos pa habri nos curason y nos man pa otronan. Den e scuridad di un mundo yen di problema, e tabata un luz briyante, mescos cu e strea cu a guia e tres reyen na e portal.

Laga nos tuma ehempel di Santa Francisca Javier Cabrini awe. Laga nos compronde cu Pasco ta bira real ora nos ta stima nos prohimo sin medida y sin keda warda recompensa.

Asina, riba dia 22 di december, nos ta celebra no solamente su entrada na shelo, pero tambe e spirito di amor incondicional cu el a laga atras pa nos tur. Su legado ta keda bibo y ta invita nos pa ta misionero di bondad den nos propio hogar y comunidad durante e dianan santo aki, hibando luz caminda tin scuridad.

Mas cu palabra E berdadero poder di silencio y comunion



DEN nos bida diario, cu ta yen di pura, compromiso y desordo, hopi biaha nos ta compronde e concepto di oracion na un manera masha limita. Nos tin e tendencia humano di wak oracion manera un lista di compras of un carta di deseo, caminda nos ta acerca Dios solamente ora nos tin mester di algo urgente.

Nos ta pidi pa salud, pa trabou, pa solucion rapido pa nos problemanan financiero y pa proteccion contra peligro. Aunke no tin nada malo den pidi Tata Dios yuda nos den momento di necesidad, e berdad profundo y spiritual ta cu oracion ta nifica hopi mas cu djis haci un peticion. Oracion no ta solamente pidi Dios pa cos; e ta, den su esencia mas puro, un combersacion intimo, continuo y profundo cu nos Creador.

E mensahe central cu nos mester graba den nos mente y curason ta esaki: "Oracion ta e rosea di e alma; sin dje nos spirito ta sofoca." Esaki ta un realidad tangibel.

Mescos cu nos curpa fisico no por sobrevivi mucho tempo sin aire fresco, nos spirito no por sobrevivi sin e conexion constante y bibo cu Dios.

Ora nos ta stop di resa, of ora nos ta resa solamente pa pidi cos material, nos alma ta cuminsa sinti su mes stik, perdiendo e paz, e claridad y e forsa necesario pa enfrenta e retanan diario. Sin e rosea aki, nos fe ta bira suak.

Nos ta biba den un era moderno yena cu zonido, tecnologia y distraccion constante. Semper nos ta papia, semper nos ta scucha musica, noticia of wak nos telefon celular. Den e bochincha incesante aki, nos a lubida con pa scucha e bos suave y trankil di Dios.

E reflexion aki ta invita nos pa siña scucha Dios den silencio absoluto. Oracion no mester ta un monologo caminda nos ta papia so; e mester ta un dialogo berdadero.

Dios kier papia cu nos tambe, pero hopi biaha nos ta mucho

ocupa pidieno cos cu nos no ta duna espacio pa E contesta. Silencio den oracion no ta bashi; e ta un espacio sagrado caminda nos por sinti su amor.

Tin un diferencia grandi entre busca e man di Dios y busca su cara. Ora nos ta busca su man, nos ta buscando loke E por duna nos: bendicion material of milager.

Pero ora nos ta busca su cara, nos ta busca su compania, su amor y su presencia djis pa ken E ta. Imagina si bo miho amigo ta bin cerca bo solamente ora e mester di placa.

Esey lo haci bo sinti tristo, pasobra bo kier pa e stima bo pa ken bo ta, no pa loke bo tin. Dios ta sinti mescos. E anhelo pa nos busca Su presencia prome cu tur cos.

E berdadero poder di oracion ta sinta den transformacion interior. Ora nos ta drenta den e combersacion intimo aki, nos no ta purba cambia e mente di Dios, sino cu nos ta permiti Dios cambia nos curason. Den e momento di comunion, nos boluntad ta alinea cu su boluntad.

Awe, laga nos cambia nos perspectiva. Tuma un momento pa sinta den silencio. No pidi nada. Djis bisa: "Señor, mi tey." Scucha su bos. Corda, oracion ta e rosea di e alma. No laga bo spirito sofoca; hala rosea profundo y biba den su paz eterno.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega; E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Narciso Zenobio Valdéz

Mihor conoci como: "Icho"

*28-10-1945 - †19-12-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega; E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Cletide Civil

*20-12-1972 - †18-12-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



"SEÑOR ta mi wardadó, lo mi no tin falta di nada. E ta ponemi drumi den lugánan di yerba bèrdè; E ta hibami kantu di awanan keto." Salmo 23:1-2

Cu imenso tristesa den nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Raimundo L Croes
Mihor conoci como "Fijn of Rai"
*15-03-1953 - †18-12-2025

Mayornan: †Justo Emilio Croes; †Regina Dirksz-Kock y †Ricardo Dirksz

Na number di su Esposa: Gracia Maria (Greta) Croes Croes

Yiunan stima: Raymond y Marjorie Croes Paz y yuinan; Raybert Croes y yuinan; Gilmar y Jennifer Croes-Flanegin y yuinan

Su Nietonan stima:
Raycheline Britten, Shayly Britten; Joshua Croes, Juan Pablo Zuluaga; Gilger Croes, Giliamy Croes, Jade Croes

Su Bisanieta: Shaylene Britten

Rumanan: Marcelo (Feli) y Agnes Croes Petrochi y yuinan; Isaia (Chai) y Frida Croes Thijzen y yuinan; Leonardo (Rito) Dirksz y yuinan; Lidia Dirksz y yuinan; Vicente Dirksz y yuinan; Aura Driksz y yuinan; Cynthia y Roy Kelly Dirksz y yuinan; Susan Dirksz y yuinan; Sobrino(a)nan: Juny Croes, Angelo Croes, Agmed Croes; Johnny Croes, Junny Croes, Ryan Croes, Chris Croes; Juliaica Geerman - Dirks, Juleanne Dirksz; Alex Helder, Osmar Helder, Eugene Farro; †Jolene Croes, Andreina Webb, Kenrick Webb; Eldrick Diaz, Noadiah Diaz, Joacim Kelly na Hulanda; Ketura Porter Moseley na USA, Jonathan Moseley na Hulanda

Mama di su Nietanan: Sorayma Britten

Unico Tanta: Milda Kock

Su cuña: Lucia Croes na Hulanda

Su Bon Bisiñanan: Ana, Veronica, Federica, Roy

Primo y Primanan, Sobrino y Sobrinanan, Bisiñanan.

Demas famianan: Croes, Kock, Dirksz, Lacle, Farro, Helder, Webb, Diaz, Kelly, Moseley, Jansen, Hernandez, Paz, Ramones, Angela, Willems, Erasmus, Gordijk, Loefstok, Rasmijn, Dubero, Noel, Cornelio, Rosa, Martina, Koolman, Lacle, Paulina, Geerman, Mansell, Trimon, Werleman, Irausquin, Tromp, Thijsen, Zuluaga, Flanegin, Brete

Ta invita pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar dialuna 22 di December 2025 saliendo di Aurora Funeral Home pa Santana Central na Sabana Basora pa 4'or di atardi. Nos defunto stima lo reposa for di 2'or di atardi na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos inmenso tristesa nos por a lubida un of otro famia.



Wherever a beautiful soul has been, there is a trail of beautiful memories.

Agradecido pa tur loke bo a duna nos, nos ta laga bo bay sosega, cu hopi tristeza, pero cu fe y speranza cu un dia nos lo topa bek. Den pensamiento nos lo ta semper hunto cu bo, cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima,

Francisco Angelos Lopez
Miho conoci "Fijn"

Naci 4 oktober 1949 – Fayece 11 december 2025
Lema: "Better and Better Everyday"

Na number di su Yiunan: Nathalia C. Gerrissen-Lopez y Berry Gerrissen-Lopez; Warren A. Lopez y Elizabeth Lopez; Jade W. Lopez y Deneyra Vazquez

Mama di su yiuinan: Lorraine F. Daniel

Su nietonan: Cataleah Gerrissen-Lopez y Rowen Gerrissen-Lopez; Danielle Solognier, Kevin Solognier, Esther Lopez y Eva Lopez

Rumannan: †Maria Henriquez-Lopez y †Marco Henriquez; Shonrita, Silvita, Chetty, Leopoldo Henriquez y nan famia; †Elisabeth "Betty" Kelly-Lopez y †Ricardo A. Kelly; Luisito "Ito" Kelly y nan famia; Carmelita "Carmen" Croeze-Lopez y †Mai Croeze; Marcelino "Nino", Etienne Croeze y nan famia; Mario "Mai" Asuncion Lopez, †Amada Lopez-Albertsz y Eladia Fernandes Pedra; Gala, Mirella, Marcia, Sonya Lopez y nan famia; †Pascualita "Shonlita" Berwald-Lopez y †Luuk Berwald; Francis, Chetty Berwald y nan famia; †Belina Lopez; Fatima, Humphrey Lopez y nan famia; Juan y Gerda Lopez Gregory, Desmond Lopez y nan famia; †John Lopez; Luisito "Chite" Lopez; Mike, Carolyn Lopez y nan famia; Elisabeth "Elsa" Baselmans-Lopez y John Baselmans; Wouter, Joyce, Micheal van Druenen y nan famia; Urbano "Bano" y Gina Lopez; Jeffrey, Mandy, Melany, Wyatt Lopez y nan famia; Andresito "Desi" y Vivianne Lopez; Carlos, †Sheraldine Lopez y nan famia; Marieta "Mena" Burki-Lopez y Wayne Burki; Emile y Mariella Hassell y nan famia

Demas famia: Croes, Croeze, Kelly, Werleman, Henriquez, Maduro, Oduber, Tromp, Ginecco, Albertsz, Jong-Baw

Swa & Cuñanan; Tanta & Omonan, Sobrino & Sobrinanan, Primo & Primanan, amigo y coconianan y bisiñanan

Nos ta pidi disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida di menciona algun number di famia

To all colleagues and teachers at Milton Peters College; all beloved students; the many sports companions; SXM Road Runners; Tri Sport SXM; Tri Bike Aruba; Aruba Triathlon Association; 297 Sports; Beyond Sports Aruba; IBiSA Aruba; Motions Dance Studio SXM; meditation and yoga groups; salsa groups; Rummikub and Dominoes groups; Chuchubi Foundation; Fijn's many "brothers from another mother"; all friends and loved ones who became extended family on St. Maarten; and all the caretakers, nurses, doctors, specialists, Club Kibrahacha, Horacio Oduber Hospital, Respaldo, Amilia Care Services, and SABA Aruba Maris Stella.

The funeral will take place on Monday, December 22, 2025, at Aurora Funeral Home from 8:00 a.m. to 10:00 a.m. From 10:00 a.m. to 11:00 a.m., the doors will be closed, and a private ceremony will be held for the family. Have "a cup of tea for Mr. Lopez" as we remember the many ways he touched the world around him. An optional donation, in place of flowers, may be made to the GoFundMe campaign "Better & Better for Mr. Fijn Lopez, Race against Parkinson's." Official link: <https://www.gofundme.com/f/better-and-better-for-mr-fijn-lopez>



"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita Laga tur locual cu mi ta encontra na caminda ta bunita; Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita; Laga tur locual mi laga atras keda bunita; Y laga esakinan termina den tur bunita"

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Tata, Welo, bisawelo, suegro y omo stima:

Andres Paulino Larez
Cariñosamente jama: "Padu, Paduchi of Compayo"
*30 November 1933 – †14 December 2025

Na number di su esposa stima:
†Gabriela Larez-Maduro

Yiunan:
Angelo Larez y Yiunan; Andre y Mariluz Larez - López y famia

Manera su yuinan: Crecencio (Chencho) Maduro y famia; Allan Maduro y famia; Filomeno (Boei) Marchena y famia; Marcia Marchena y famia; Nimia Marchena y famia

Rumanan: †Pedro Larez y famia; †Theodora (Chichi) Larez y Famia; †Capi Larez y famia; Gregoria (Goya) Schönherr- Larez y famia; †Maura Larez y famia (Venezuela); †Ubalda Larez y famia (Venezuela); †Miguelina Larez y famia (Venezuela)

Nieto(a)nan stima: Ginnisa Larez y Samir Webb; Marc Larez y Rachella Wolff; Linsey Larez y Teshawn Tromp; Carlos Javier Larez; Jarvis Larez y Rinayshka De Weever; Giancarla Larez

Mama di su nieta(o)nan: Ling-moy Lee

Bisanieto(a)nan stima: Fran-j'len Ras; Lovelynn Tromp; Saëly Webb; Jarxion Larez

Swa y Cuñanan, Primo y Primanan, Sobrino y Sobrinanan, Comer Y Compernan, Ihanan, bon bisiñanan y amistadnan.
Ex coleganan di Lago & Coastal.

Demas famia nan: Larez, Maduro, Lopez, Harms, Marchena, Dirksz, Ras, Schönherr, Croes, Webb, Wolff, Tromp, De Weever, Lee, Stamper, Thijzen, Marchena, Hernández -Rojas, Loaiza, Martina y tur demas famia na Aruba y Venezuela.

Ta invita demas famia, bisiña, amigonan y conocir nan pa e acto di entierro cu lo tuma lugar Dialuna 22 di December 2025 na misa di Brazil for di 1pm pa 4pm. Despues lo sali pa Santana Catolico na San Nicolas.

Oportunidad pa condolencia na cas Rooi koochi 64-B tur dia di 8pm – 9pm

Nos defunto stima lo reposa na cas Dialuna 22 di december for di 11:00am di mainta.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia, amigo of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no lo risibi bishita di condolencia na cas.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com